



Aspas Manchegas



1955 - 2005
50 Aniversario
Asociación Amigos de los Molinos

III EPOCA

Nº 17

MOTA DEL CUERVO (Cuenca) - JULIO 2005

50

A
N
I
V
E
R
S
A
R
I
O



X
QVI
XOTE
IV CENTENARIO

I
V
C
E
N
T
E
N
A
R
I
O



EDITORIAL

La Asociación Amigos de los Molinos de Mota del Cuervo lleva 50 años, desde que se fundara en 1955, defendiendo, protegiendo y cuidando los molinos de viento, existentes y reconstruidos, con el fin de evitar su desaparición. Además de promocionar y divulgar lo que se ha venido llamando «cultura molinera».

Así pues, es pionera en la defensa y promoción turística de este patrimonio y encaminada, según sus estatutos a constituirse como «Centro de iniciativas y turismo». Esta labor, fruto de muchos años de trabajo ya se inició con las moliendas el primer domingo de cada mes, que este año han pasado a ser cada domingo, si hay viento para ello. Además ha convocado y participado en distintos foros para tratar toda la problemática de los pueblos molineros. Ha divulgado el sentimiento molinero a través de su revista «Aspas Manchegas», de una versión multidisciplinar del capítulo VIII^º del Quijote y de dos libros de cuentos; además de poner en marcha una web específica sobre el tema y confeccionar trípticos promocionales del «balcón de la Mancha».

En definitiva, ha realizado un trabajo de muchos años, que le otorga un prestigio basado en el trabajo que lleva a cabo y que está avalado por instituciones públicas, privadas, particulares y una masa social que asciende a más 530 asociados; todos ellos, alaban su gestión y experiencia en la defensa del patrimonio y en la promoción turística.

En este año del IV^º centenario del Quijote muchos son los colectivos que han surgido al amparo de esta gran conmemoración, que debe ser «aprovechada» para proporcionar a la Región un hueco dentro del panorama de destinos de los turistas nacionales y extranjeros, a la vez que nos sirva para asegurar el mantenimiento y protección de nuestro rico patrimonio molinero y no para crear destinos ficticios que «funcionen» sólo en este año.

Las administraciones regionales, provinciales y municipales tienen la responsabilidad de ayudar y potenciar a los distintos colectivos asociativos, que, cada uno en su ámbito, desarrollan una importante labor de la que estas y la sociedad se benefician y aún podrían sacar más provecho si se contase más con ellos y se valorara el trabajo que desarrollan en beneficio de su pueblo, entenderlo o no, es cuestión de cada cual.

PREGONEROS: Jorge Semprún- Tomás Solís Grájera- Domingo Jiménez Beltrán- José Ignacio Albentosa Hernández.

DULCINEAS: Irene Valero Martínez- Primitiva Corps- Ofelia Martínez Muñoz- M^ª Paz López Álvarez.

QUIJOTES UNIVERSALES: José Bono Martínez- Federico Mayor Zaragoza- Fernando Savater.

MOLINEROS DE HONOR: Joaquín Piqueras Mujeriego - Pedro Albacete del Pozo - Martín Álvarez Chirvechas - José M^ª Aparicio Arce - Oskar Dignoos Danchakova - Heinz Standenat - Philipp Von Schoeller - Guttner - Antonio J. García y Rodríguez-Acosta - Salomón Jiménez Moreno - Benedicto Zarco Jiménez - José González Lara - León Herrera Esteban - Eugenio López y López - Eugenio Molina Muñoz - Hermenegildo Moreno Sema - Federico Muelas Pérez de Santa Coloma - Mariano Nicolás García - Blas Piñar López - Arturo Piqueras Sáez - Ramón Serrano Suñer - Santos Simoes - Gregorio Prieto - José Zarco Castellano - Cipriano Palacios - D. José Joaquín Ramos - Ezequiel Zarco Tirado - Arturo Valero Zarco - Raúl Torres Herreros - Julio Martínez-Peñalver Massó - Julio Penedo Cobo - Pedro Medianero Higuera - José Pedroche Morales - Isabel Castellano Peñalver - Bernardo Rabassa Oliver

SUMARIO:

EDITORIAL	3
SALUDOS DEL PAPA Y PRES. GOBIERNO	4
SALUDO PRESIDENTE CLM	5
SALUDO PRESIDENTE DIPUTACIÓN	6
SALUDOS ALCALDE Y OBISPO CUENCA..	7
ENRIQUE TIRADO	8
LA MANCHA: PATRIMONIO HUMANIDAD ...	10
RUTAS LITERARIAS	11
FERIA DEL LIBRO	13
CUMPLE 50 AÑOS	14
ENTREVISTA: JOSÉ ZARCO	16
SEMBLANZA JULIO PENEDO	19
PREGÓN CARNAVAL 2005	20
LOS MOLINOS Y DON QUIJOTE	21
V CONGRESO INT. MOLINOLOGIA	23
MISCELANEA QUIJOTESCA	29
ESCRITORES DE CLM	31
COLOQUIO DE CERVANTISTAS	32
SÁNCHEZ FERLOSIO	33
REFLEXIONES EN PRIMAVERA	33
LOS SILENCIOS DEL IV CENTENARIO	34
III PREMIO NAPISA DE PINTURA	35
HUMOR POR JULIO PENEDO	38

PAGINAS CENTRALES COLOR:

EMPRESAS COLABORADORAS Y	
EL NACIMIENTO DE D. QUIJOTE	I
LUIS MARÍA ANSON	III
50 ANIVERSARIO ASOCIACIÓN	V
QUIJOTE - KAROL WOJTYLA	VII
IV CENTENARIO EN LOS YÉBENES	IX
ACTIVIDADES ASOCIACIÓN	X

EDITA:

Asociación "Amigos de los Molinos"
C/ Imperial, 2
Telf.: 967 18 23 01 - Fax: 967 13 95 01
16630 MOTA DEL CUERVO (Cuenca)
Internet: www.aspasmanchegas.com
e-mail: revista@aspasmanchegas.com

IMPRIME:

Imprenta EVIGRAF
C/ Hospital, 6 - Telf. y Fax: 967 - 18 04 22
16630 MOTA DEL CUERVO (Cuenca)
D.L.: CU-204-1997

"ASPAS MANCHEGAS" - III ÉPOCA - N.º 17 - JULIO - 2005

Dirige y Coordina:

ZACARÍAS LÓPEZ-BARRAJÓN BARRIOS

Colaboración Especial:

JOSÉ PEDROCHE MORALES

JUNTA DIRECTIVA:

Presidente:

ENRIQUE TIRADO ZARCO

Vicepresidenta:

OFELIA MARTÍNEZ MUÑOZ

Secretario:

ZACARÍAS LÓPEZ-BARRAJÓN BARRIOS

Tesorero:

TOMÁS MEDIANERO MANJAVACAS

Vocales:

JUAN MANUEL RUIZ DE VALBUENA QUEJIGO
FERNANDO REDONDO BENITO
ANGEL GÓMEZ MONTOYA
AMÉRICA VALBUENA LÓPEZ
MARILUZ MONTORO LÓPEZ
M^ª JOSÉ CARRIAZO MENA
EZEQUIEL ZARCO CASTELLANO



SECRETARÍA DE ESTADO

PRIMERA SECCIÓN - ASUNTOS GENERALES

CORDIAL MENSAJE DE FELICITACIÓN

Vaticano, junio de 2005



La Secretaría de Estado tiene el gusto de transmitir el profundo agradecimiento de Su Santidad Benedicto XVI por el cordial mensaje de felicitación, así como por las oraciones ofrecidas y los sentimientos de filial afecto expresados con motivo de su elección como Sucesor de San Pedro.

La misma Secretaría se complace en comunicar que el Papa corresponde a este amable gesto de cercanía pidiendo al Señor conceda abundantes dones que

sean constante ayuda para da siempre y en todas partes verdadero testimonio cristiano. Con este firme esperanza e implorando la intercesión de la Virgen María, Madre de la Iglesia, el Santo Padre imparte con afecto la Bendición Apostólica. ■

Mons. Gabriele Caccia
Asesor

«TODOS SOMOS MOLINEROS, AMIGOS DE LOS MOLINOS»

Queridos amigos:

Acepto con gran satisfacción la oportunidad que me da la Asociación de Amigos de los Molinos de dirigirme a todos vosotros en este año en que el mundo entero celebra el nacimiento de la novela de todos los tiempos, la publicación del *Quijote* de 1605.

El quijotismo es una categoría moral y es también una obligación: la encomienda de quienes nos dedicamos al gobierno de las islas, obligados como estamos a tener como propios ciertos ideales, ciertos sueños defendidos por el hidalgo manchego necesarios para nuestra vida. Y es que el quijotismo -universal por naturaleza- es una categoría moral, la de quienes creemos que es posible mejorar la sociedad en la que vivimos, transformarla en un espacio más habitable y más justo para todos. Esa es la propiedad extraordinaria del yelmo de Mambrino, que con-

vierte los gigantes en molinos, y no al contrario.

Según eso, todos somos molineros, amigos de los molinos, signo inequívoco de esa geografía infinita de la Mancha, y símbolo de la utopía. Los molinos como una fuerza cósmica que despeja los enigmas del universo con las aspas y que construye mundos extravagantes y maravillosos de significados sólo accesibles a la luz de la poesía y por el afán de un destino lleno de amor.

Ojalá este IV Centenario remueva de verdad el aire de nuestro tiempo y de nuestra vida y lo convierta en una energía renovada que nos haga ser más justos, más libres y más felices. Ese es también mi deseo. ■

José Luis Rodríguez Zapatero
Presidente del Gobierno de España





«MERECE LA PENA SEGUIR TRABAJANDO»

Este año no va a pasar desapercibido para Castilla-La Mancha. 2005 no será un año más, tampoco un año cualquiera, es un año en el que muchas miradas están puestas en nosotros, en nuestra tierra, en sus gentes, en *El Quijote*.

También en el trabajo que desempeñan asociaciones tan valiosas como la vuestra, que nació hace 50 años con el objetivo de preservar el entorno de los molinos de Mota del Cuervo. Es un claro ejemplo de la importancia que tiene el movimiento asociativo para el futuro de Castilla-La Mancha, que debe asentarse sobre el compromiso, la dedicación y la capacidad de todas y de todos para trabajar juntos.

He de agradecer a la Asociación de Amigos de los Molinos de Mota del Cuervo que me brinden estas líneas para poder dirigirme a vosotros, precisamente, cuando celebráis una efeméride tan especial como las bodas de plata de vuestra Asociación, que se gestó en torno a un sueño, proteger esos molinos que inmortalizó Cervantes, y que ahora, 50 años después, puede estar satisfecha de haber contribuido a conservar sus siete molinos, salvaguardando de esta forma un legado patrimonial que forma parte de nuestra memoria histórica.

400 años nos separan del apasionante viaje literario emprendido por don Alonso Quijano, y Castilla-La Mancha mantienen intacta su belleza, salvo que

ahora son tierras en las que se ha establecido el progreso y en las que hemos apostado por el bienestar y el desarrollo como se puede comprobar en Mota del Cuervo. Pero en las que también hay parajes que no se deben dejar de visitar como vuestras rutas del Vino, de las Ermitas, de la Artesanía o la de Manjavacas, pues ofrecen al que nos visita la posibilidad de sumergirse en la cultura, la historia y el paisaje castellano-manchego.

En Castilla-La Mancha, no queremos patrimonializar el IV Centenario de *El Quijote*, pues esta obra trasciende fronteras. Pero sí aprovechar esas estas señas de identidad que, siendo nuestras, son universales para recordar que La Mancha es un territorio real que puede y debe ser visitado, y en el que el lector puede reconocer en los molinos de Mota del Cuervo, Campo de Criptana, Consuegra o los Yébenes a aquellos gigantes que retaron a singular duelo con sus aspas al 'Caballero de la triste figura'. También pueden revivir la misma experiencia iniciática que embargó a Don Quijote en la Cueva de Montesinos, en Ossa de Montiel, cuando comprendió que las Lagunas de Ruidera son doncellas que lloran ininterrumpidamente por un hechizo del mago Merlín; o respirar la literatura que emana del interior de la Cueva de Medrano, en Argamasilla de Alba, donde dicen los expertos que Cervantes pudo escribir esta obra inmortal.

El Quijote encierra los valores más excelsos a los que podemos y debemos aspirar los seres humanos. Nos habla de utopía, de la firme convicción de que podemos contribuir a construir todos juntos un mundo mejor, donde términos

como libertad, justicia e igualdad no sean meras entelequias.

O donde asociaciones como la vuestra, articulada en torno a la protección de su patrimonio, puedan conmemorar su 50 aniversario con la tranquilidad de saber que su trabajo ha fructificado, que su esfuerzo ha merecido la pena, que su dedicación queda ahí, para la posteridad, garantizando de esta forma que las generaciones venideras también puedan disfrutar de esos bellos molinos, que se han convertido en testigos de nuestra historia y de nuestro prometedor porvenir.

Castilla-La Mancha es una Región joven, que se consolida como destino turístico de interior, que se abre a Europa y al mundo con la certeza que proporciona el conocimiento de que va a ser capaz de aprovechar esa nueva realidad autonómica, económica y social, consecuencia de nuestra constitución como Región, que nos permite ser dueños de nuestro propio destino y nos convierte, ahora sí, en los principales protagonistas de nuestra historia venidera.

50 años en la vida de una persona es mucho tiempo, pero en la historia de un pueblo o de una asociación apenas es nada, y sé cuantas cosas se han conseguido. Merece la pena seguir trabajando.

Desde estas líneas quiero felicitar a la Asociación de los Molinos por su encomiable trabajo y por su esfuerzo para preservar el valioso legado que tiene la fortuna de poseer Mota del Cuervo, y enviar a todos sus vecinos y vecinas un afectuoso saludo en una año, 2005, en el que celebramos un libro, *El Quijote*, y una Tierra, Castilla-La Mancha. ■

José María Barreda Fontes
Presidente de Castilla-La Mancha



DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE CUENCA

«AGRADECIMIENTO Y APOYO»

Quiero, en primer lugar, agradecer la ocasión que me brinda la Asociación Amigos de los Molinos de Mota del Cuervo, mediante su revista *Aspas Manchegas*, para, a través de estas líneas, saludar a todos los conguenses y de manera muy especial a las manchegas y manchegos de Mota del Cuervo.

Existe en este año 2005 un doble motivo para felicitar a la Asociación Amigos de los Molinos, por un lado la conmemoración del 50 Aniversario de su fundación y por otro la celebración del IV Centenario de la publicación de *El Quijote*.

Desde la Diputación Provincial que presido, somos conscientes de la intensa labor que desde la Asociación se está llevando a cabo con el empeño de recuperar la presencia Molinera de la Mancha. Son muchos y ambiciosos los actos programados en la defensa y promoción turística de este patrimonio cultural y del paisaje geográfico donde se encuentran ubicados los Molinos de Viento, así como de la promoción, defensa y difusión cultural de la obra de Cervantes (Visitas guiadas al Balcón de la Mancha y su entorno, participación en la Feria Regional del Libro, Convocatoria del Premio Briareo de cuentos, -su 3ª edición en este 2005-, restauración de Molinos, ->El zur-



do», publicaciones, -El Libro de los Molinos-.....etc.). Por lo tanto mi agradecimiento y respeto a su labor realizada.

La Asociación Amigos de los Molinos, en virtud del trabajo que viene desarrollando durante estos 50 años, es obligada referencia en el campo de la información y protección de los Molinos de Viento de La Mancha. No podemos olvidar la dedicación desinteresada que todos sus miembros realizan para defender su entorno, sus raíces, sus tradiciones. Esto supone echar mano de su tiempo libre, del dedicado a su familia, y a veces incluso del tiempo que no tienen. Por eso, desde la Diputación Provincial, quiero manifestarles nuestro agradecimiento y apoyo para que junto con nuestra colaboración seamos capaces de conseguir este esfuerzo colectivo, pues si el Quijote es

la obra literaria Universal por excelencia, continuemos su lucha para que la Mancha sea el centro de la cultura española en el año 2005.

Junto con mi convencimiento personal de que las celebraciones del IV Centenario de la primera edición de *El Quijote*, van a convertir a nuestra Provincia en centro de atención y nos servirá para poder mostrar nuestra tierra, su cultura, sus potencialidades turísticas, su historia. Mi deseo de que cuantos nos visiten, cuando dejen nuestros pueblos, nuestras calles, nuestros campos, lo hagan con la necesaria urgencia de volver pronto con los nuevos amigos que aquí les recibieron con las manos abiertas.

Mi más sincera enhorabuena y felicidades por su 50 aniversario. ■

LUIS MUELAS LOZANO.

Presidente de la Diputación de Cuenca



«Afianzarnos como pueblo en el IV Centenario del Quijote»



Amigos molineros:

No cabe duda que toda Castilla La Mancha, y en especial los pueblos molineros como Mota, está viviendo un año, el del IV Centenario del Quijote, cargado de emotividad y éxito a todos los niveles, pero en especial en el referido a la promoción de nuestra región.

El famoso libro de Miguel de Cervantes ha demostrado que el tiempo no pasa por él; diría más, es una referencia muy actual en el terreno cultural,

ético e ideológico que traspasa y llega a nuestros días con una total vigencia.

Resulta fascinante que esta tierra tan dura, tan difícil y tan olvidada, haya sido cuna de una obra tan magistral. Los castellano-manchegos tenemos motivos para creer, pensar y trabajar por ella. Su historia, su presente, su futuro y sobre todo sus gentes, ansiosas de libertad, justicia y progreso, se lo merecen.

Para eso está sirviendo este IV Centenario, para afianzarnos como pue-

blo, alzando nuestra voz reivindicativa y solidaria en el tiempo.

Este año es un reto de todos y es por ello que pido, en la seguridad de encontrarlo, el apoyo necesario de instituciones y personas para el total éxito de nuestra región.

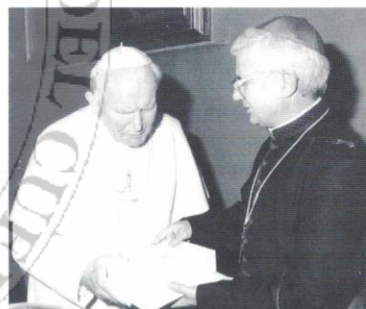
Recibid un cordial saludo. ■

Alfonso Escudero Ortega
Alcalde de Mota del Cuervo



OBISPO DE CUENCA

PALABRAS DE FELICITACIÓN, EN EL CINCUENTA ANIVERSARIO DE LA ASOCIACIÓN «AMIGOS DE LOS MOLINOS»



Con mucho gusto acepto la invitación que me ha cursado D. Enrique Tirado, Presidente de la Asociación Amigos de los Molinos de Mota del Cuervo, para escribir unas letras en la revista «Aspas Manchegas» con motivo del cincuenta aniversario de la fundación de dicha Asociación. Vaya por delante mi felicitación cordial a su Junta Directiva y socios por la labor que han desarrollado durante estos años a favor de la promoción cultural y turística de Mota del Cuervo y comarca, teniendo como telón de fondo esos gigantes de la historia manchega: los molinos de viento.

Este aniversario coincide con las celebraciones del IV Centenario de la publicación de la primera parte del «Ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha», obra Cervantina por antonomasia y la más importante de nuestra literatura española. Durante este año infinidad de Congresos, publicaciones, conferencias, estudios y eventos, giran entorno a esta obra cumbre de la literatura universal, analizando las múltiples facetas, temáticas y matices que nos ofrecen sus páginas. Pero no podemos olvidar -sobra recordarlo- que detrás de toda obra de arte se encuentra una persona concreta que refleja con ella su ser más íntimo y profundo. En este caso el mundo interior y exterior de Miguel de Cervantes queda plasmado en su obra literaria. No sería correcto, por tanto, analizar el Quijote sin conocer bien a su autor: quién era, qué contexto histórico le correspondió vivir, cuáles eran sus inquietudes e interrogantes, qué valo-

res personales y sociales predominaban en su vida...

Les confieso

que, en este sentido, más de una vez me he preguntado sobre la fe de Miguel de Cervantes, sobre su vida religiosa, su vida de creyente. Quizá esta dimensión esté poco estudiada a pesar de que en su obra hay infinidad de referencias al contexto religioso de su tiempo y a valores genuinamente bíblicos y evangélicos. No olvidemos que en 1609 fue recibido en la Congregación de Indignos Esclavos del Santísimo Sacramento y que en 1613 profesó como hermano de la Orden tercera de San Francisco. Creo sinceramente que merecería la pena conocer mejor al Miguel de Cervantes creyente, pues nos daría muchas claves para interpretar desde una nueva perspectiva el mensaje más profundo de su obra maestra. Por ello les animo a que se acerquen a este hombre excepcional en un estudio más íntimo de su personalidad donde, sin duda, la fe en Cristo Jesús configuró aspectos de su existencia.

Reiterando mi más calurosa felicitación y animándoles a seguir trabajando con ilusión a favor de nuestra tierra manchega y sus gentes, les imparto mi bendición. ■

RAMÓN DEL HOYO LÓPEZ - Obispo de Cuenca

NOTA: Al cierre de este número D. Ramón del Hoyo, abandona su cargo de Obispo de Cuenca. Le deseamos lo mejor, en su nuevo destino como Obispo de Jaén, a este buen Amigo de los Molinos.



EN EL ECUADOR DEL 2005, «GRACIAS A TODOS»

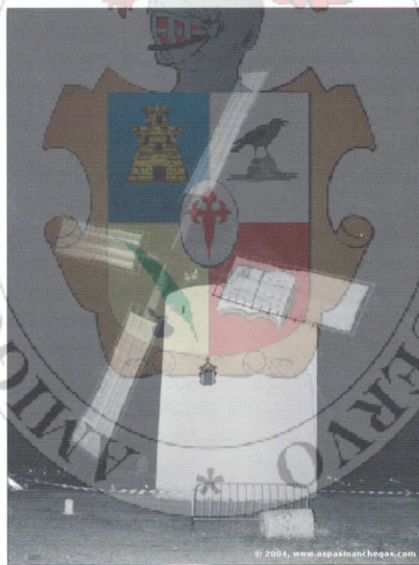
Una vez más, me dirijo a vosotros a través de «Aspas Manchegas», medio de comunicación y difusión de la Asociación Amigos de los Molinos. Al fin estamos en el tan ansiado, como importante, año 2005, en el que se conmemoran los 50 años de la fundación de nuestra Asociación, al igual que el IVº Centenario de la publicación de la primera parte del Quijote.

Llevamos recorrido la mitad del camino de este año de efemérides y, en ese tiempo, ya hemos celebrado distintas actividades, como la serie de rutas (a caballo, en bicicleta, y a pie) *Por los caminos del Quijote*. Evento que se ha desarrollado, fundamentalmente, para dar participación a los moteños y moteñas en estas conmemoraciones, pero de manera cercana y sencilla, y para los que hemos contado con la colaboración de distintos colectivos locales como las hermandades de Ntra. Sra. la Antigua de Manjavacas, Ntra. Sra. del Valle y San Agustín y el club ciclista de Mota del Cuervo. Hemos colaborado en la celebración de la QUIJOTADA 2005, donde entregamos los premios de un concurso de dibujo en el que han participado alumnos de primaria de la localidad. Con el AMPA del IES Julián Zarco, colaboramos en la entrega de «Quijotes» para premiar un certamen de poesía. También hemos participado en la presentación de dos libros en Madrid: «Las rutas del Quijote», invitados por la Casa de Castilla la Mancha y «Cuenca. Amigos y Museos», que ha realizado la Asociación de Amigos del Museo de Huete. Hemos acudido a la inauguración del Club UNESCO de Tomelloso, donde departimos con el Secretario Nacional de la conveniencia de impulsar los Clubs UNESCO de Castilla La Mancha y el papel de motor que puede jugar en ello la Asociación Amigos de los Molinos. Celebramos el DÍA

DE LA LLUECA que fue retransmitido como noticia por Castilla la Mancha televisión. Pero quizás uno de los hitos importantes de este año ha sido la presencia de la Asociación en la Feria Regional del libro, celebrada en Cuenca del 25 abril al 1 de mayo; gracias a la generosidad de la Diputación de Cuenca, que nos ha concedido un stand en un evento tan importante de la región y en el que hemos dado a conocer el aspecto divulgativo de la cultura que llevamos a cabo a través de nuestras publicaciones: revistas, libros, y cuentos, de estos últimos, tenemos en marcha el Tercer Premio «BRIAREO» de cuentos, que se nos antoja en especial en este año de celebraciones..

En el capítulo de relaciones externas, mantenemos contacto con embajadas de otros países, así como con importantes personalidades del mundo de la política, la educación, la cultura, el asociacionismo, tanto de dentro como de fuera de España, como lo demuestra el hecho de las adhesiones que aparecen en este número de la revista con motivo de nuestro 50 aniversario y que están encaminados a seguir dándole a la cultura molinera la proyección universal que ya concibieran Piqueiras y los suyos. Siendo la difusión otro de nuestros desvelos cotidianos, intentando difundir al máximo cualquier actividad que se realiza;

y todo ello se promociona a través de internet, prensa radio y TV, de este último medio de comunicación hemos recibido a numerosas productoras y canales televisivos que han filmado distintos documentales para la promoción y difusión de Castilla la Mancha: el programa «Crónicas» de TVE-2, el documental «EL quijote vive aquí», un episodio para Canal Viajar en una ruta por «Mota del Cuervo, Belmonte y Cuenca», que se proyectará para los pasajeros de aviones y trenes y un largo etcétera.



En lo que a la Sierra de los molinos se refiere estamos promocionándola como nunca, para ello se han elaborado trípticos informativos, con la ayuda de los alojamientos y restaurantes de la localidad. Hemos ampliado la actividad de la molienda a todos los domingos que el viento sea favorable, sabedores de que es el principal reclamo de los visitantes-turistas y una forma más de dar sentido a nuestra labor. Que, por cierto, llevamos a cabo con una gran vocación de servicio, que es el cauce para que todo el que nos visite hable bien de lo que puede ver aquí y de cómo se le trata. Un claro ejemplo de ello es la confianza que han depositado en nosotros: administraciones, colegios, asociaciones y visitantes en general, que se han acercado al «Balcón de la Mancha». Se ha mediado con los propietarios del molino el Zurdo -que han respondido de maravilla- para llevar a cabo una restauración, que era urgente, y más en un momento en el que el resto de gigantes lucen mejor que nunca en la sierra, con la posibilidad de poder contemplar esta joya.

No hemos olvidado el compromiso del monumento a Don Quijote en la sierra, para ello hemos contactado con José Agenjo, discípulo de De los Ríos, escultor que lo diseñó; así como con las distintas administraciones públicas y privadas, no obteniendo respuesta de las mismas hasta el momento, pero la insistencia y el empeño en la

realización de este viejo sueño no se nos pueden negar.

Agradecemos muchísimo todas las muestras de colaboración que estamos teniendo, tanto de empresas públicas, como privadas; y sabed, que sin vuestra ayuda no podríamos realizar todos estos actos y actividades. Como también estamos agradecidos a los que nos han negado su colaboración, ya que esta negativa nos ha servido como acicate que ha impulsado nuestro ánimo para seguir adelante. «GRACIAS A TODOS».

Hay mucho en juego este año para nuestro colectivo, pero tened la seguridad que hay un equipo de personas, que estamos trabajando con la mayor de las ilusiones y con nuestra mira puesta en el engrandecimiento de la Asociación, siendo conscientes que hay personas que no están de acuerdo con esta labor y a las que invitamos a que acudan a nosotros y nos hagan ver lo contrario. Nuestro deseo es hacer las cosas lo mejor posible, con el corazón, con mucho esfuerzo y sacrificio para lo que pedimos RESPETO. Sólo me resta, para finalizar, dar las gracias a todos aquellos que de una u otra forma habéis confiado en nosotros y nos estáis apoyando constantemente con vuestra presencia y ánimos para realizar todo lo proyectado.

Un cordial saludo y un fuerte abrazo para todos, en especial para la gran familia molinera. ■

Enrique Tirado Zarco

Presidente de la Asociación Amigos de los Molinos



CAJA RURAL DE MOTA DEL CUERVO

Sociedad Cooperativa de Crédito

"Nuestra Caja"

Plaza Mayor, 4

Telfs.: 967 18 04 01 - 967 18 04 71

Fax: 967 18 01 25

16630 MOTA DEL CUERVO (Cuenca)

EL EMPRESARIO ANTONIO FERNANDEZ FESTEJÓ LAS BODAS DE ORO DE SU MATRIMONIO

El pasado día 28 de mayo, el empresario Antonio Fernández Peñalver, y su esposa Dolores Alcázar Cantarero, celebraron, con gran fiesta popular, las bodas de oro de su matrimonio.

La revista «Aspas Manchegas», felicita a Antonio y Dolores en este gran momento de su vida familiar, y también les agradece que hayan colaborado, con artículos y publicidad, asiduamente los últimos ocho años, en sus ediciones correspondientes. Nos alegramos que, dentro de la intimidad familiar, y con gracia e ironía manchega, hayan difundido la revista «Muy Interesante», recogiendo así la crónica de la Fiesta de sus «Bodas de Oro», en la que auguran muchos éxitos para nuestros Molinos de Viento, con esta frase: «La Asociación de Amigos de los Molinos contribuye muy eficazmente a recuperar uno de nuestros entornos más emblemáticos de la Mancha, y a implicar en este proyecto a las autoridades locales y autonómicas, lo cual ha mejorado la Sierra, como atractivo mundial para el turismo cultural y social, lo que repercutirá positivamente, cada vez más para crecer la riqueza y los negocios moteños». J.P.M.

A propósito de Las Rutas del Quijote:

LA MANCHA: PATRIMONIO HISTÓRICO DE LA HUMANIDAD

Declarar La Mancha, lugar de peregrinaje y aventuras de Don Quijote y sus rutas, «Patrimonio Histórico de la Humanidad», ha sido la propuesta que formuló un grupo de intelectuales castellano-manchegos durante la presentación del libro «**Las Rutas del Quijote**», del autor y sacerdote español Antonio Aradillas, en la Casa de Castilla-La Mancha de Madrid.

La admiración que Antonio Aradillas, y muchos de los presentes al acto, le otorgan a la obra maestra de la literatura mundial quedó claramente reflejada en su intento por promover ante la UNESCO el reconocimiento para Don Quijote y su Ruta de «Bien Patrimonio de la Humanidad», porque la obra de Miguel de Cervantes no solo ha hecho de La Mancha un hito universal, sino que ha sido el libro más editado, después de la Biblia.

Para el autor, subdirector de la revista «Viajes y Vacaciones» y autor de más de 70 obras, muchas de ellas dedicadas a la temática de la mujer en sus distintas dimensiones, Don Quijote de la Mancha es un personaje «ciertamente universal y los que se mueven en su entorno, gracias a la prodigiosa imaginación creadora literaria de Miguel de Cervantes en su novela, son perfectamente conocidos por sus nombres y por sus circunstancias en todos los países».

El acto de presentación del libro «Las Rutas del Quijote», que se edita en conmemoración del IV Centenario de la publicación de «El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha», estuvo presidido por el secretario de la Asociación «Amigos de los Molinos», Zacarías López-Barrajón; el periodista José Pedroche Morales y Nicolás del Hierro, vicepresidente de la Casa de Castilla-La Mancha en Madrid.

En su intervención Zacarías López-Bajarrón, Licenciado en Geografía e Historia, sostuvo que «el libro de Antonio Aradillas está salpicado de texto cervantino y atractivas rutas, recetas gastronómicas, festividades... Es inevitable que el viajero no se sienta seducido por visitar estos lugares que no han cambiado, sino que se han transformado».

17 RUTAS CERVANTINAS

Explica Antonio Aradillas que los atractivos de la Ruta del Quijote no son única y fundamentalmente de tipo geográfico, histórico o paisajístico. Trascienden estas razones y se adentran en los valores sustantivos del alma castellano-manchega de sus protagonistas y co-protagonistas y del propio

Miguel de Cervantes, uno de los autores más importantes de la historia de la literatura universal.

«**Las Rutas del Quijote**» está escrito en 17 capítulos y constituye una expedita y agradable manera de sumergirse desde una perspectiva quijotesca en los municipios que constituyen la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha, que ocupa actualmente una superficie de 79.230 kilómetros cuadrados, lo que representa aproximadamente el 16 por ciento del territorio nacional.

El contenido de cada uno de esos capítulos van desde las razones turísticas que demuestran que las Rutas del Quijote se han de iniciar por Madrid, pasando por Mota del Cuervo, escenario de varios pasajes correspondientes a la salida de Don Quijote a la búsqueda de aventuras y que se encuentran relatados en el capítulo «De lo que sucedió a nuestro caballero cuando salió de la venta», hasta terminar con las rutas gastronómicas y festivas.

Afirma Antonio Aradillas que «Las Rutas del Quijote habrán de ser, asimismo, rutas de fiestas. En los capítulos del Quijote se hace explícita a algunas de ellas y su lectura y conocimiento constituyen uno de los argumentos de carácter turístico más complacientes y gratificadores».

El Quijote —expresa emocionado— recorrió prácticamente toda La Mancha, de ahí, que esta zona es de por sí camino de trashumancia, cañada, puerto real y travesía, y paisaje y cruce de hidalguía, de caballería, de infanzonía, de hospitalidad y, en definitiva, de quijotismo.

En esta región hizo nacer y vivir Miguel de Cervantes a Don Quijote apodado de «La Mancha», como no podía ser de otra manera, dado el perdurable carácter identificador de sus pueblos, en los que todavía rememora un cantar que aun quedan hogaño muchos quijotes, manifiesta.

Por ello, otra de las propuestas que finalmente quedó expuesta durante el acto de presentación, fue el de instar a las autoridades municipales a que relacionen algunas de las calles de las ciudades con pasajes, nombres, datos de la obra de Miguel de Cervantes, con el ánimo que perdure en el diario trajinar de los ciudadanos castellano-manchegos esta obra universal. ■

Amanda López Zabala

(Fotografía de Jesús Cruz Manzanero)



QUE TRATA DE LAS FAMOSAS RUTAS LITERARIAS A SU PASO POR TIERRAS DE CUENCA Y POR EL JAMÁS COMO SE DEBE ALABADO BALCÓN DE LA MANCHA

Los pasados días 5 y 12 de abril la rutina diaria de nuestro pueblo se vio interrumpida por una inusual actividad. No correspondía al «relinchar de los ballos, el tocar de los clarines, el ruido de los tambores» de aquellos fantásticos ejércitos que oyeran ver el *Bueno* de don Alonso Quijano (o Quijada, o Quesada, que en esto hay alguna diferencia en los autores que de este caso escriben»). Tampoco eran los «muchos balidos de ovejas y meros» que oyeran el fiel escudero Sancho. Los que hicieron a entablar tan fiera y desigual batalla con las llanuras manchegas, lo que llamó tan desordenadamente la atención a propios y extraños procedía de varios grupos de estudiantes que participaban en el programa «Rutas Literarias».

Permitan vuestras mercedes que este humilde periodista les dé cuenta de esta nueva locura. Sepan, señores, que se trata de un programa de cooperación tutorial que la Delegación Provincial de Educación de Cuenca ha diseñado con el nombre genérico de «Por las artes y letras de Cuenca» para el Ministerio del Interior, que se encargó de convocar ayudas en el Boletín Oficial del Estado de 28 de octubre de 2004. Estamos hablando de un recurso educativo para alumnos de 3º y 4º de Educación Secundaria Obligatoria que pretende reforzar la información que se imparte en el aula por medio de la realización de un itinerario guiado en torno a un libro, un personaje o autor relevante sobre el que los participantes trabajarán en sus centros. Finalizado este trabajo, los alumnos viajan para conocer los lugares que han sido de inspiración o han guiado la narración leída.

Este año es el segundo que la Ruta Literaria pasa por nuestras tierras, llegándose con alumnos de las Palmas, León, Islas Baleares y Navarra que, acompañados en todo momento por sus profesores, son llevados casi de la mano por Gustavo Villalba,

ilustrado guía, investigador, escritor y enamorado de Cuenca —que para la sazón hay que serlo—, en su viaje por todos los rincones que pudieron servir de inspiración a autores como Cervantes, Jorge Manrique, Fray Luis de León, don Juan Manuel o Santa Teresa, entre otros.

Así pues, desocupados lectores, con estos moldes y aparejos se dispusieron a partir nuestros intrépidos viajeros al objeto de componer el más hermoso, gallardo y discreto peregrinaje por tierras conquenses, dividido en cinco itinerarios, a saber:

1. *En un lugar de la Mancha...*, cursando visita a Belmonte y Mota del Cuervo para trabajar la obra de Fray Luis de León y Miguel de Cervantes.
2. *Andanzas serranas*, que guiaba sus pasos por tierras altas de Cuenca a la vez que se leían fragmentos de Luis de Góngora o Federico García Lorca.
3. *Letras de Cuenca*, con parada y fonda en la ciudad Patrimonio de la Humanidad y el recuerdo de Gerardo Diego, Sebastián de Covarrubias o Federico Muelas.
4. *Tierra de hidalgos*, llegando a San Clemente — ¡Voto a Rus!, que diría Sancho— y Villanueva de la Jara, cuyas piedras pisó Santa Teresa.
5. *Letras castellanas*, donde Jorge Manrique y don Juan Manuel dieron posada en Castillo de Garcimuñoz e invitaron a seguir camino hacia Segóbriga y Uclés.

Sepan también vuestras mercedes que la Asociación de Amigos de los Molinos, a cuyo frente marchaban Zacarías el valeroso y Enrique Tirado el grande, acogió con brazos abiertos, espaldas al viento y sabrosa caldereta manchega a este sobredicho grupo de esforzados aprendices, a quienes, además de

obsequiar con las ricas viandas que cría la dura tierra moteña, acompañaron gustosos a conocer el arte de convertir el mosto en vino, no en artesanales cueros, sino en modernas y descomunales vasijas, a las que ninguna cuchillada pudieran dar ni don Quijote ni don diablo alguno.

Tras la reñida y trabajada batalla que supuso dar fiel lectura al pasaje de los famosos cueros de tinto, el ejército de principiantes se desplazó en brioso rocín mecánico al paraje que da sobrenombre al pueblo de la Mota, a ese balcón donde una pléyade de gigantes convertidos en molinos de viento permitió el recuerdo de aquellos sucesos de «felice recordación», en que uno de ellos causó agravio al insigne loco de atar (¿acaso no podremos nombrar ahora famosas ínsulas gobernadas por gentes de mayor y peor locura?).

En fin, sabed paisanos que fueron compuestas estas líneas con grande esfuerzo e interés, no para «quedar escritas en el libro de la fama por todos los venideros siglos», sino para dar conocimiento de una jamás imaginada aventura que fue guiando los pasos

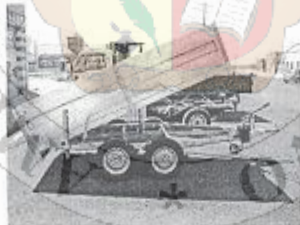


de unos jóvenes neófitos en vida y letras, llegándolos hasta las nunca olvidadas tierras moteñas. Y con esto, tened salud, porfiad en vuestros denodados esfuerzos por guiar a las gentes de la más diversa condición y origen, y arremeted contra todos aquellos follones y malandrines que buscan el abandono de lo que tanta belleza tiene. Vale. ■

Jaime Rodríguez Laguna
Asesor de Programas Educativos
Delegación Provincial de Educación y Ciencia



- Remolques para automóvil desde 750 kg. hasta 3500 kg.
- Carrozado de vehículos ligeros.
- Remolques portaequipaje.



- Diseño y corte por plasma de cualquier pieza.
- Veletas.
- Molinos
- Rostro de Don Quijote.
- Botelleros de Don Quijote y Molinos



CABINAS RODRIGO S.L.



FÁBRICA Y OFICINAS: Avda. de la Constitución, 68 - 13620 PEDRO MUÑOZ (Ciudad Real)
Telf. y Fax: 926 586 811 - E-mail: cabinas-rodrigo@ctv.es

ESTUVIMOS EN LA FERIA DEL LIBRO

La Asociación «Amigos de los Molinos» está llevando a cabo, este año 2005, múltiples actividades culturales, conmemorando así el IV Centenario de la publicación del Quijote, y el 50 aniversario de esta Asociación.

Junto a ese rosario de actividades ha destacado nuestra presencia en la Feria Regional del Libro celebrada en Cuenca del 25 de abril al 1 de mayo de 2005.

Nuestra caseta, cedida amablemente por la Diputación Provincial, fue visitada por miles de personas, quienes se interesaron por todo lo allí expuesto, pues se mostraron nuestras revistas, libros publicados por esta Asociación: «Los Molinos de Don Quijote de la Mancha», y los libros I y II Premios de Cuentos «Briareo», colección de Molinos miniatura, etc, etc, llamando la atención del visitante la harina de nuestro molino, que actualmente es el Museo de la Molienda, y curiosamente batió record de ventas por su originalidad y calidad.

Los visitantes se interesaron en ojear las diversas revistas de Aspas Manchegas con objeto de conocer cómo es la Asociación, qué actividades desarrolla, si se puede presenciar la molienda en el molino cada domingo, etc, etc.

Feliz idea fue llevar a la Feria Regional del Libro el «sentir» y el «hacer» de la Asociación, pues su presencia, no sólo sirvió para que se supiese su importante aportación a la cultura cervantina, sino también de conocer mejor a Mota, ese hermoso pueblo molinero, sus ancestrales orígenes, sus fiestas típicas, sus costumbres, sus lugares turísticos, su complejo lagunar, su exquisita gastronomía, sus leyendas, etc.

! Ah! y se firmaron libros de dos de nuestros socios escritores: un precioso libro de poesía «De las Geografías del Aire», y otro de Leyendas Conquenses, dedicado a los pueblos, que por cierto, han sido de los más vendidos en la Feria.

Hubo también interés, por parte de los escritores y aficionados, en conocer las bases del Tercer Premio de Cuentos «Briareo», por lo que se les entregó las bases que regi-



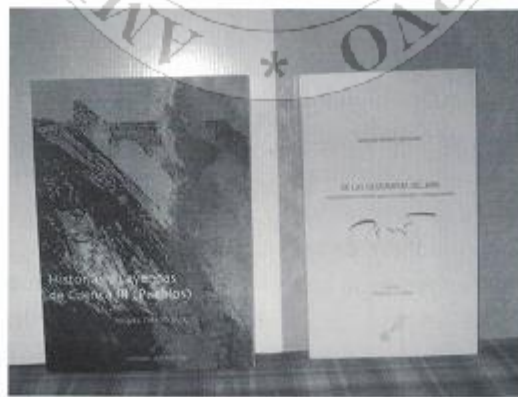
rán el mismo. Este premio de cuentos ofrece este año una importante variación al permitir participar a jóvenes de 6 a 18 años, concediendo tres accésit, uno para cada categoría, consistente en premios de carácter didáctico y verán publicado su trabajo en la revista «Aspas Manchegas».

Un nuevo e importante gesto de la Asociación ha sido estar en la feria Regional del Libro, ya que es una bonita manera de acercarnos a la provincia ya la región, pues es preciso que se conozca «ese lugar de la Mancha» en toda su extensión. Su ancestral historia molinera y quijotesca va de la mano de esa reliquia insigne que El Zurdo, a la que se han unido seis gigantes aspados más que vienen a poblar y embellecer la sierrecilla que los alberga.

Y sepan «vuestras mercedes» que todo caballero andante que se aproxime a esta hermosa

tierra en cuyos «alcores» ofrece sus molinos aromatizados por la suave fragancia del tomillo y romero podrá disfrutar de la hospitalidad de sus buenas gentes. ■

ZARCOTI





«AMIGOS DE LOS MOLINOS» CUMPLE 50 AÑOS

Precisamente en este año del IVº Centenario de la publicación de la primera parte del Quijote, celebramos también el 50 aniversario de la fundación de AMIGOS DE LOS MOLINOS.

Con este sencillo escrito, pretendo hacer un poco de historia de la asociación y rendir homenaje a las personas que la idearon y pusieron en marcha, así como a las que han ido luego tirando de ella hasta traerla a este año 2005.

Cervantes, en su capítulo VIII inmortalizaba el elemento más peculiar y característico del paisaje manchego: sus molinos de viento.

Érase un grupo de amigos que en sus tertulias comentaban a veces este capítulo VIII del Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha y lo relacionaban con lo que había sido antiguamente nuestra sierrecilla. Comentaban ellos que en la Relaciones de Felipe II, hacia el año 1573, se declaraban en la Mota once molinos y decían que en el Catastro del Marqués de la Ensenada figuraban en nuestro pueblo 18 molinos declarados: otro decía que había oído de su abuelo que llegaron a haber 36 molinos..., otro los retaba a subir y contar los «sitios» (montones de ruinas ya casi confundidas con el suelo) donde estuvieron los molinos.

Algunos de este grupo de amigos, eran descendientes de antiguos molineros y veían con tristeza como sólo quedaba en pie el molino Zurdo, todos los demás se habían ido reduciendo a mi montón de escombros que con el tiempo fue haciéndose suelo con el suelo de la sierra.

De estos amigos, el que estaba un poco más «loco» que los demás y de cuya mente salían muchas ideas era Joaquín Piqueras, muy Quijote él. Él fue quien en alguna de aquellas tertulias lanzó la loca idea de levantar algunos de los molinos que nuestro pueblo había ido perdiendo por desidia, por dejadez o

porque aquello ya no servía para nada.

La asociación empieza su andadura en abril de 1955. Entre sus socios fundadores están, el ya mencionado Joaquín Piqueras que fue su primer presidente, Vicente y Julio Peñalver Massó, Lucas González, Miguel Cano, Luis García Fernández, Ángel Manjavacas, Miguel Rodríguez, Ezequiel Zarco, Antonio Rodríguez, Teodoro Peñalver, Ulpiano Cano, Julián González, Arturo Valero, José Zarco, que fue presidente sucediendo a Piqueras, etc...

Pronto se asociaron a otros muchos, citaré a A. Mujeriego, Pascual Valbuena, Salomón Zarco, Juan García Fernández, Gabino Ramírez, José Montoro, Félix Palacios, Teodoro Tirado, Rafael Gismero, Cipriano Palacios, etc... De todos estos nombres salió la primera Junta Directiva, a la que se le da la autorización oficial el 9 de noviembre de 1955.

La última Junta Rectora de la primera etapa, en 1969, estaba compuesta por personas que ya hemos citado a la que se le unieron otros. En esta época era alcalde Don Cipriano Palacios Lillo. Se realizaron una serie de tareas entre las que destaca la reconstrucción, en colaboración con el ayuntamiento, de los molinos que tenemos hoy, a excepción de «El Zurdo».

El primer molino que se levantó fue el «Piqueras». El martes 12 de septiembre del año 1961 se pone la primera piedra de este molino; Joaquín Piqueras ya había muerto. Se fue sin ver cumplida su ilusión.

El 30 de septiembre se decide pedir ayuda económica a todo el pueblo. Se inició una suscripción popular y empezaron las obras. A finales de octubre, el trabajo de albañilería está totalmente terminado; se interrumpieron las obras a falta de la techumbre y las aspas. Se terminó en la primavera siguiente y por fin, el 11 de octubre de 1962 se inaugura el primer molino con una gran pompa y contando con la presencia de autoridades nacionales y provinciales. Ese mismo día se pone la primera piedra del molino «Cervantes».

⇨

Ya Cipriano Palacios y el ayuntamiento que presidía estaban implicados en toda esta vorágine.

«El Cervantes» sería inaugurado en 1963. El mismo día de su inauguración, 20 de septiembre, se puso la primera piedra del molino «Goethe», dedicado a Alemania. Luego vendría el Frank Grilparcer, dedicado a Austria, el Alfonso Daudet, dedicado a Francia y el Irak. Todos ellos, ya auspiciados por embajadas y otras instituciones y gracias al esfuerzo y colaboración de Cipriano Palacios, que salvando no pocas dificultades, pero siempre al lado de esta asociación, proyectó a Mota hasta unos niveles jamás imaginados.

Además de la reconstrucción de molinos, la asociación, en estos años, editó algunos boletines y revistas (Aspas Manchegas en sus primeras épocas) y representó a nuestro pueblo en acontecimientos, in-

cluso a nivel internacional.

Las personas que formaron esta asociación eran gentes sencillas, abiertas y llanas de las que sólo la Mancha sabe parir. Tenían visión de futuro, se adelantaron a su época: ya entonces eran europeístas y eso sí... estaban un poco locos, contagiados quizás por la extraña locura del famoso caballero.



1955 - Joaquín Piqueras (dcha. con molino), Felix Palacios (centro), Gabino «El Cani» Ramírez (1º dcha)

Las tareas de la antigua asociación, pasados sus años de gran esplendor, comenzaron a decaer y se estancaron. La asociación cayó en una especie de letargo, pero ahí quedaron los molinos, pero gracias al entusiasmo e idealismo de aquellas personas habían sido reconstruidos. ■

CONTINUARÁ.

Isabel Castellano Peñalver

Ex-Presidenta de la A.A.M. y Molinera de Honor



D. ÁNGEL PORTILLO RIQUELME

Falleció el día 19 de abril de 2005, a los 78 años.

Pasó por esta vida haciendo el bien.

Su esposa Carmen y su hijos Paco Luis, Ángel y Arturo ruegan una oración por su alma y agradecen las muestras de cariño recibidas en estos días.

D. EDUARDO CHACÓN GUERRERO

Falleció el 27 de mayo de 2005 a los 78 años de edad

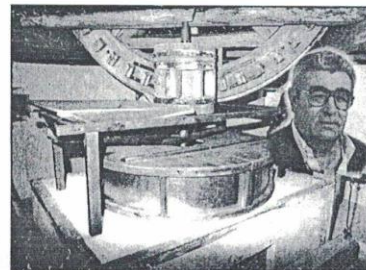
Sus hijos Eduardo, M. Ángel, M^a Teresa, Isabel, Ángelines y demás familia ruegan una oración por su alma y agradecen las muestras de cariño recibidas en estos días.

Que descansen en paz.

TRADICION DESDE EL AÑO 1953



**RESTAURACIÓN
Y FABRICACIÓN
DE
MOLINOS DE VIENTO**



JOSÉ MORENO RODRÍGUEZ

C/ Iglesia, 1 - Tel. 967 18 21 59 - Móvil: 607 23 82 89
16630 MOTA DEL CUERVO (Cuenca)
www.mota-del-cuervo.com/josemoreno/



ENTREVISTA CON EL PRESIDENTE DE HONOR D. JOSÉ ZARCO CASTELLANO



La Asociación ha pasado ya por tres etapas diferentes que en nuestra revista «Aspas Manchegas» vienen reseñadas como I, II y III épocas. Tengo la impresión de que hemos comenzado una nueva etapa, la IV; el tiempo lo dirá.

La primera es la de su fundación en 1955 y estuvo presidida por D. Joaquín Piqueras Mujeriego, genial hombre de empresa que merecería varios capítulos para él solo, y lo fue hasta su muerte acaecida, a edad muy temprana, en Barcelona adonde se trasladó con su negocio y su familia. Su óbito tuvo lugar el día 26 de octubre de 1959, a los cincuenta y seis años, cuatro después de fundar nuestra querida «Asociación de Amigos de los Molinos y Museo Manchego», que así fue su denominación primera. Por este triste acontecimiento hubo un parón en las actividades, pero como la semilla estaba sembrada hubo un rebrotar al tener, por fin, una Asamblea el 19 de marzo de 1961 y de ella surgió un nuevo presidente de la Junta Directiva; que también se recompuso. Se nombró presidente al ilustre moteño D. José Zarco Castellano, quien ejercía su profesión de médico puericultor y pediatra en Madrid.

Comienza aquí la segunda etapa. Durante 12 años, de marzo de 1961 a marzo de 1973 estuvo al frente de nuestra Asociación el Dr. Zarco. Fueron años fecundísimos a pesar de la penuria de medios, que hubo que suplir, como se decía en la antigua «mili», con celo. Era el entusiasmo, la ilusión y el esfuerzo de todos lo que obró el milagro junto con la habil dirección del presidente. La mayoría de los molinos existentes hoy fueron erigidos entonces: primera y principal misión que nos propusimos al fundar la Asociación va a hacer ya cincuenta años. (Véase en «Aspas Manchegas» n° 13 III época de enero de 2003 la breve reseña de nuestra historia, pag. 28/30).

Por todo cuanto antecede nos ponemos, hoy 31 de octubre de 2004, en contacto con el Dr. Zarco, a quien desde ahora y contando con su beneplácito llamaremos sencillamente José, sin más.

En la Asamblea General del 4 de marzo de 1973, cuando se le admitió a José su dimisión, fue nombrado, por aclamación unánime de todos los presentes, Presidente Honorario, en atención a los méritos contraídos durante su mandato.

-Querido José, me gustaría nos dijeras qué vinculación afectiva tienes con los molinos de viento de nuestro pueblo.

-Verás. Sabía por mi abuelo paterno Salomón, uno de los últimos molineros de La Mota, que él descendía de casta de molineros. Su bisabuelo fue molinero y carpintero constructor de molinos. Fue propietario de dos molinos en nuestra «Sierra». La carpintería la tuvo en la plaza del Toril, hoy Cervantes. Este antepasado mío: Segundo Zarco-Bacas, era mi retatarabuelo; que así se dice a esta figura familiar.

-¿Cómo se llamaba el molino de tu abuelo?

-Los molinos en sí, salvo «el Zurdo», por la razón de todos conocida, no solían tener nombre propio y se les denominaba por el nombre o los apodos de los molineros. Había alguna excepción como uno de tu abuelo que se le conocía por «el Corralillo»; situado donde después levantamos «el Goethe», dedicado a Alemania. El de mi familia era conocido como el de Trifón, que heredaron mi tío abuelo Toribio y su hermano Salomón, mi abuelo. Por cierto, Salomón

Jiménez, molinero al que tú le hiciste una de las primeras entrevistas, llegó a decirme, en los primeros tiempos de nuestra Asociación y últimos de su vida, que dicho molino era algo mayor que los otros y más ancho, por lo que dieron en llamarle «el Pintón». Situado al poniente de «la Molineta», molino más pequeño y que sólo tenía dos aspas. Muy cerca estaba «el Veterano», de la familia de Herminio Peñalver.

-¿Recuerdas quiénes formaban la Directiva cuando te hiciste cargo de ella?

-Fuiesteis los mismos de Piqueras. Sólo dimitió Luis Lucas González, quien ostentaba el cargo de contador. Alegó que no se sentía con ilusión para continuar en la directiva faltando Piqueras, a quien añoraba.

Fueron entrando en ella amigos tan entrañables como: Pedro Pablo Lillo López-Valencia, Juan Antonio Martínez Muñoz, Joaquín Marrodán Lodaes, Joaquín Barquero y Rafael Gismero (padre). Este último nos fue muy valioso a la hora de levantar nuestro primer molino: «El Piqueras», y me consta que su ilusión y entusiasmo perduraron durante toda su vida.

-¿Cuál fue la meta que te propusiste al hacerte cargo de la presidencia?

- Cumplir lo que consta en los estatutos: tratar de levantar el mayor número posible de molinos sobre los emplazamientos en donde los hubo en otro tiempo y cuidarlos, para que no volviese a ocurrirles lo que a aquellos. También la creación del «Museo Manchego» que fue un sueño precioso, pero que no llegó a cuajar. Pero de nuestro entusiasmo y a pesar de las dificultades, puesto que todos teníamos una vida muy activa que nos absorbía casi todo el tiempo, ahí quedaron los molinos: «Piqueras», «Cervantes», «Goethe», «Fran Grilparzer» y «Daudet» levantados durante mi gestión. El otro, el dedicado al Iraq, ya fue erigido siendo presidente mi sucesor D. Miguel Palacios Massó.

- El caso de este molino iraquí, que fue sufragado por la Embajada del Iraq merece un capítulo aparte. Rompió con lo acordado por los fundadores de la Asociación, pero ahí quedó un molino más en nuestro «Balcón de la Mancha», en nuestra «Sierra».

- Dime ahora, José: ¿Qué relaciones tuviste con los pueblos molineros de nuestro entorno y cómo fueron?

- Muy cordiales. El primer contacto lo tuve con Consuegra con motivo de la «1ª Molienda de la Paz», en el molino «Sancho» y la celebración de la «Fiesta de la Rosa del Azafrán» a donde acudí en representación de nuestra Asociación y del Ayuntamiento de nuestro pueblo, por delegación de su alcalde: D. Cipriano Palacios. Nació allí una muy buena amistad y relación entre molineros consaburenses y moteños, que aún perdura. Tuve la dicha de conocer también al mayor Quijote universal de todos los Quijotes, al enamorado número uno de La Mancha, a D. Oskar A. Dignoes, por entonces Director de la Oficina de Turismo de Austria en Madrid. Oskar tenía un alfar en Consuegra y en él, alrededor del hogar de su cocina, tenían lugar, promovidas por el periodista Conrado Blanco, las veladas poéticas que él llamó «Alforjas para la Poesía».

- Yo asistí a una de ellas y disfruté de lo lindo. En aquella velada intervino nuestro añorado Federico Muelas.

- Sí, solían participar con Federico poetas de la talla de

Gil de Alvareda, Eladio Cabañero, Luis López Anglada y otros que con su facundia y chispeante ingenio hacían amenísimas las reuniones.

- Fue Oskar quien me aconsejó que debíamos relacionarnos con los demás pueblos molineros; ya que sería de cortos vuelos el ser localistas y hacer una labor sólo de campanario. Contaba Oskar con numerosos e influyentes amigos en toda La Mancha y nos puso en contacto, entre otros, con el alcalde de Campo de Criptana y poeta José González Lara; más tarde Molinero de Honor de nuestra Asociación. También con los de Alcázar de San Juan, primero con José M^a. Aparicio Arce y después con Eugenio Molina Muñoz, entusiasta restaurador de sus molinos. Con todos ellos y con

Pedro Albacete, de Consuegra, tuvimos varios encuentros molineros muy interesantes.

-Dime alguna anécdota molineril.

- Recuerdo la ocurrida en la inauguración del «Goethe». Aún no habían terminado de salir barriendo algunos directivos por la puerta del sur, cuando por la norte entrábamos los demás acompañando al embajador y personalidades de su séquito.

Mientras, dos jóvenes estudiantes alemanes que andando por nuestra Mancha coincidieron con el evento, devoraban sendas sardinas saladas con cabeza y vísceras incluidas entre exclamaciones de satisfacción, al encontrarlas de su gusto, y la sorna guasona de los que les cotemplaban. Esto me parece que ya lo has contado en otra ocasión.

Debo aclarar, para los que vean solamente una puerta en ellos ahora, que nuestros molinos los hicimos como los originales, con dos puertas, por aquello de la posición de las aspas según soprase Eolo y la seguridad al tener que entrar o salir.

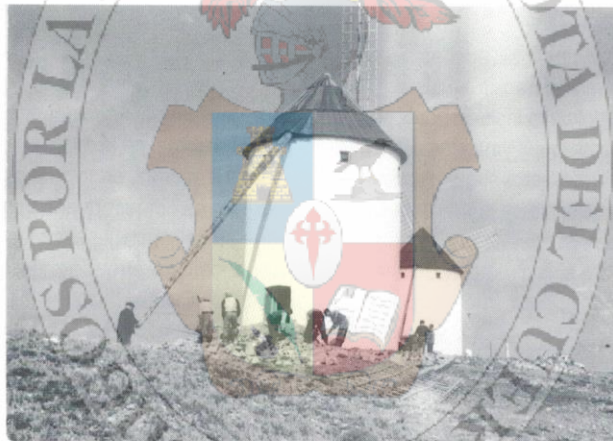
Pero me gustaría narrarte una que me contó mi abuelo de sus tiempos de molinero, pues tuve la dicha de poder disfrutar de su compañía.

- Cuéntame, cuéntame.

- Fue un percance sufrido por su hermano, mi tío abuelo Toribio, y que estuvo rodeado de circunstancias melodramáticas y alguna tragicómica.

Estaban un día moliendo cuando mi abuelo vio que el molino había atrapado a su hermano y que lo iba a matar.

⇒



Comenzó a gritar pidiendo socorro a la vez que, contra todo lo recomendado, tiró con fuerza del freno y paró en seco la molienda. Acudió presto un parroquiano que estaba en la planta baja descargando cebada, pero los dos solos no podían conseguir arrancar su presa al molino. Mi abuelo asomado a una de la ventanillas no dejaba de vocear pidiendo auxilio. A sus voces y al ver parar las aspas bruscamente acudieron presurosos tus tíos Espiridión y Benedicto, que estaban en «el Corralillo» uno de los tres molinos de su padre, tu abuelo Doroteo. Entre los cuatro, y con la fuerza y habilidad que debieron prestarles sus ángeles, pudieron arrancar de las fauces del molino al atrapado, quien presentaba unos desgarrones tremendos y perdía mucha sangre. Anocheceía y a lomos de un borrico lo bajaron a casa de D. Lucas Izquierdo, uno de los dos médicos del pueblo, quien comenzó a curarlo a la luz de un candil, sin apenas medios y sin anestesia alguna le hizo una operación fabulosa. Tuvo que desplazarle la piel haciéndole una incisión por el centro del tórax. Al darle el corte el herido gritó: «mátame usted que ya no puedo más». En aquel momento, el que sostenía el candil se desmayó y cayendo al suelo se apagó la poca luz que tenían. Luego el herido estuvo entre la vida y la muerte unos veinte días con una fiebre altísima que hoy sabemos fue producida por una septicemia, pero entonces no. Tampoco contaban con sulfamidas, ni antibióticos, sólo la fuerte naturaleza de aquel hombre y la ayuda sobrenatural. Llegué, siendo estudiante de medicina, a ver aquellas tremendas cicatrices y quedé maravillado de la destreza de aquel médico que las curó.

- Háblame de las gestiones que se hicieron siendo tu presidente para la erección del Monumento a D. Quijote.

- De aquello hace ya más de cuarenta años. Ahora es cuando se tenían que haber movido los hilos aprovechando la ocasión de IV Centenario. No obstante recuerdo que sostuvimos muchas reuniones en Madrid, que en una de ellas Urbano, que estaba muy vinculado a la Hermandad Nacional de Labradores, propuso que se solicitase a cada pueblo de España aportar una reja de arado para hacer un monumento a D. Quijote, ya que tenía que tener una estructura metálica. Fue una de las ideas que se dieron. Nos reunimos varias veces en el estudio de Víctor de los Ríos, autor del monumento al Maestro, (luego también a «El Pastor») y en una de ellas, a las que asistieron autoridades de Cuenca y unas veinte personas importantes de Madrid, entre las que estaba León Herrera, del Ministerio de Información y Turismo, nos fue presentada la maqueta realizada por Víctor. Todos muy ilusionados y opinando sobre cómo se podría materializar la idea, pero lo cierto es que el monumento no se hizo; quizá porque cesó alguna de las personas interesadas;

no sé, ya no recuerdo. Lo cierto es que por entonces se armó un gran revuelo del que se hizo eco hasta la prensa internacional: Le Figaró, de París, del 2 de diciembre de 1964, escribía sobre Mota del Cuervo, Criptana y Consuegra como posibles emplazamientos del monumento. El ABC, de Madrid, estuvo publicando a diario desde noviembre del 64 a enero de 1965, las opiniones que recibía desde distintos lugares de España sobre el monumento a D. Quijote. Pero...

- Siendo Arturo, mi hijo, presidente se intentó resucitar de nuevo el tema contactando esta vez con el discípulo de De los Ríos, el leonés José Ajenjo, quien realizó una nueva maqueta que fue presentada al actual Ayuntamiento y a D. José Bono, a la sazón Presidente de nuestra Comunidad, el mismo día que puso la primera piedra para levantar un nuevo molino. Después, hasta la fecha, como siempre: silencio; nada.

- Para terminar quisiera que como Presidente de Honor de nuestra Asociación nos dijeras como ves tú la marcha actual de la misma y qué nos recomendarías a la actual Directiva, en la cual pienso cesar pronto, al cumplir mis de cincuenta años en ella.

- Estoy bastante apartado y no sé bien como marcháis ahora, pero me atrevo a aconsejaros que no cejéis y le pongáis la ilusión que siempre nos animó. Tú sabes que atravesamos tiempos muy difíciles, pues éramos pocos y sin apenas medios. Hoy contáis con muchas posibilidades, incluso económicas y con un buen número de socios.

- Sí. Estamos por encima de los 400.

- Muchísimas más personas y con mayor poder adquisitivo. Contáis con teléfono, fotocopiadora y hasta un ordenador, lo que entonces no podíamos ni soñar. Trabajad con tesón, entusiasmo y tino. No os trivialiceis, intentar reanudar el contacto con las Embajadas, entidades de todo tipo: sociales, económicas y culturales sobre todo; y, para ello, no creo que sea preciso recurrir a políticos de gran altura. Hay que conseguir hacer realidad el sueño de ver los veintitantos molinos de antaño, el monumento a D. Quijote del que hablamos con Víctor de los Ríos y la ciudad de los Molinos de la que hablabais estos últimos años. Sería una pena perder la magnífica oportunidad que nos brinda la conmemoración del IV Centenario; ya que por nuestros desvelos y trayectoria de cincuenta años luchando en pro de los Gigantes que quiso abatir el valeroso, enamorado y esforzado D. Quijote deberíamos ser protagonistas, y no meros espectadores relegados a un segundo o tercer plano detrás de Consuegra, Campo de Criptana, Alcázar u otro lugar de La Mancha.

Muy bien José, muchas gracias. ■

ARTURO VALERO ZARCO
31 de octubre de 2004.

SEMBLANZA DE JULIO PENEDO

GALLEGOS EN EL QUIJOTE

Ya sabemos que estamos con lo de la celebración de El Quijote, y por todas partes cuecen habas, aunque por aquí, casi ni nos enteramos, aunque uno haya retomado ese ejemplar que hace tiempo me ha llegado a mis manos titulado «El Quijote entre todos», editado por AACHE ediciones, de Guadalajara, colección de comentario e ilustraciones a los 74 capítulos de la II parte del Quijote hechos por otros tantos escritores y artistas de todas las regiones de España, en donde veo la valiosa colaboración de significados gallegos y sobre todo del veterano pintor y escritor ferrolano **Julio Penedo**, residiendo en Madrid desde 1952, con un largo historial artístico y de colaboración en revistas tan importantes como La Comodiz, creada por Miguel Mihura y dirigida por el inol-



vidable Álvaro de Laiglesia, escribiendo en todos sus número que salían semanalmente durante 18 años, además de haber escrito en ABC, Pueblo, Informaciones, Ya, La Hora, Signo, Letras y otras publicaciones, siendo autor de varios libros y habiendo realizado cerca de medio centenar de exposiciones de pintura, especialmente en Mota del Cuervo (Cuenca), en Soria, Ávila..., y en el propio Madrid.

Un pintor desconocido para la totalidad del arte ferrolano, pero que a pesar de sus muchos, como hombre de continuo batallar, sigue en la brecha, ilusionado, entusiasta, con un importante historial artístico y literario, con muchos premios en su haber, conservando de su Ferrol ese espíritu de aventura, de inquietud, de imaginación, aunque como bien dijo, en su día, algún crítico en el catálogo de una de sus exposiciones, Julio Penedo es «un gallego con larga andadura manchega», que como le pasa a muchos otros artistas locales diseminados por toda la geografía española incluso en el extranjero, muy poco sabemos sobre ellos, por lo que no sería nada malo el incorporarlos a la ya larga nómina de pintores existentes y hacer algo, por quien corresponda, en darlos a conocer, promocionarlos, invitarlos a exponer... ■

Carlos Barcón

De la sección *Entre nosotros*, del **DIARIO DE FERROL** el 1 de mayo de 2005



- MENÚ DEL DÍA
- FINES DE SEMANA:
- ESPECIALIDAD EN DEGUSTACIÓN DE COCINA TÍPICA MANCHEGA
- CALIDAD Y PRECIO AL SERVICIO DE PARTICULARES Y GRUPOS

Ctra. Pedro Muñoz, 67 - Teléfono: 967 182 192
16630 MOTA DEL CUERVO (Cuenca)



A punto de imprimirse este número, que tanta ilusión tenía por ver en sus manos, recibimos la fatal noticia del fallecimiento de **JULIO PENEDO IGLESIAS**.

DESCANSA EN PAZ
MOLINERO DE HONOR

PREGÓN DEL CARNAVAL 2005. EL DEL IVº CENTENARIO



Buenas noches, Gracias, saludos Alcalde y Corporación, a Julián, coordinador de la juventud, que es el que me ha metido en este tinglado, pero que le agradezco que se acordase de este INMIGRANTE, para presentar este acto. Sí, inmigrante porque, como casi todos sabéis yo no nací aquí, por eso quiero exaltar a este pueblo por su hospitalidad y su buen corazón que tienen para toda persona que quiere convivir en esta sociedad en la cual te integran en cuanto pones los pies en ella.

Hoy tengo la oportunidad de dar las gracias, en mi nombre y en el de toda mi familia, porque, desde el 19 de Marzo de 1.950 que pusimos nuestra casa aquí, nos habéis demostrado, día a día, cariño, amistad y apoyo. Así es Mota del Cuervo y sus gentes y así lo sentimos los que aquí llegamos, por eso no he querido perder esta oportunidad de deciros, que soy CORDOBÉS de nacimiento y quiero a mi tierra como cualquier andaluz, con el alma, pero a la vez soy MOTEÑO de adopción y quiero a Mota del Cuervo y la siento como el más moteño que se precie, porque allí están mis raíces, pero aquí tengo mis recuerdos de infancia, de juventud y de madurez, aquí tengo mi familia y tengo mi otra familia que sois todos vosotros. GRACIAS.

Ahora pasemos a lo que interesa, que la verdad sea dicha, nunca estuve tan bien acompañado como lo estoy esta noche delante de estas impresionantes bellezas, nuestra reina del carnaval 2005 y su corte de Honor.

Bueno, haré un breve paseo por los carnavales de nuestro pueblo. Durante los años 50 yo recuerdo, que aunque estaban prohibidas las mascararas. Había por las calles máscaras, corrían todas las calles del pueblo luciendo las colchas que traían los QUINTOS de Ceuta y Melilla y con un trozo de velo de encaje antiguo, que se lo ponían en los ojos, se hacían el disfraz, y el lema era, ¿a qué no me conoces?, y no los conocía ni su madre y te daban la lata todo el día, hasta que no resistían la tentación, de pasear la calle Mayor y la plaza, pero, ¿qué tenía la plaza? Tenía el encanto de que las pudieran ver los municipales, y ganarles la carrera, y como no las conocían luego se reían toda la semana de los pobres municipales que no corrían tanto, claro que si pillaban a alguna la llevaban a presencia del Sr. Alcalde, D. Eugenio Castellano, o como cariñosamente le llamábamos todos, «El Hermano Eugenio» y este buen hombre les decía, pero si a mi también me gusta el carnaval, pero está prohibido taparse la cara, podéis recorrer todo el pueblo, pero no jodais, no paséis por la plaza, ni la calle mayor, que me estáis comprometiendo ante la ley, que sea

la última vez, y las dejaba marchar. Después, unos años después, desapareció.

Hasta que por fin en 1.987, La Peña Fiestalegre, con la participación del Excmo. Ayuntamiento saca los primeros carnavales de esta nueva etapa. Se sumaron a este primer desfile muchos grupos, de los cuales hoy siguen estando con nosotros, más otros nuevos que han surgido. Hoy tenemos aquí a cuatro grandes grupos representados: Andrés Segovia, su representante, la Srta. SANDRA CANO LUDEÑA. Los Perchas, con la Srta. VERÓNICA COBO GARCÍA. La Peña Fiestalegre, con la Srta. ADELA MORENO CRUZ y los Dementes, con la Srta. PATRICIA BASCUÑÁN CANO; hasta aquí han pasado 18 desfiles de Carnaval y vamos a celebrar el 19º desfile Local y el 2º Comarcal, casi nada.



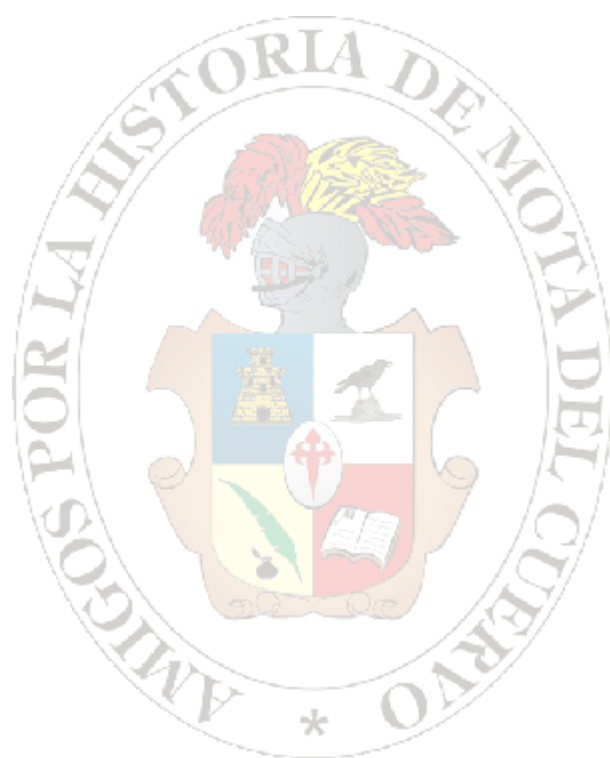
Muchos de vosotros recordaréis el primer desfile y como poco a poco ha ido creciendo el nivel de nuestro carnaval año tras año; empezamos con vestidos de papel, de rasete, hoy, ya no sabemos que tejidos, ni que materiales utilizar, para dar volumen y quitar peso, y como buenos artesanos que somos todos, no nos gusta comprar nada confeccionado..., lo queremos hacer nosotros todo, que se note que ningún gorro es igual, que los pespunte no son de la misma máquina, y que cada pincelada sea distinta... y es que hemos aprendido tanto en estos años, que es difícil que no sepamos cuajar cualquier idea que se nos presente dibujada en un papel, y es que el Carnaval es la mejor ESCUELA DE IDEAS y

ARTESANÍA que existe, es como la Universidad..., si, sí, como la Universidad; aquí hemos aprendido, DIBUJO, DISEÑO, PINTURA, ARQUITECTURA, FÍSICA, QUÍMICA, MODA, HISTORIA DEL ARTE, MÚSICA, DANZA. Etc, etc.

Y nuestra juventud, que están mejor preparados de lo que nosotros estábamos, van cogiendo el relevo de los «carrozas» que vamos estando o estamos desfasados y que ya que nuestra fuente de ideas está como las pilas, AGOTADA, yo animo desde aquí a todos los chicos y chicas que no decaigan, que desarrollen sus ideas y que Mota del Cuervo sea el mejor pueblo CARNAVALERO de Castilla la Mancha. Ya sólo me resta deseáros a todos un feliz carnaval, que seamos una gran PIÑA de amigos desfilando y cuando terminemos el desfile, no haya vencedores ni vencidos, sino un pueblo unido que sabe divertirse amablemente. GRACIAS.

VIVA la REINA Y DAMAS del Carnaval 2005. Viva El CARNAVAL y VIVA MOTA DEL CUERVO, que es mi pueblo. ■

Guillermo Montes Tapia - Peña Fiestalegre



EL NACIMIENTO DE DON QUIJOTE



El Quijote -escribe con sumo acierto Agustín Redondo- es una obra penetrada de atmósfera carnavalesca". Bien lo entendieron los inditos peruanos de Pausa, en el departamento de Ayacucho, provincia de Paranicochas cuando en 1607- ¡tan sólo dos años después de la aparición de la obra!- en el mes de noviembre, que allí es primavera, intervienen en la gran sortijamascarada con motivo del nombramiento, como, Virrey del Perú, del marqués de Montes Claros, Don Juan Mendoza y Luna. En dicha cabalgata eran protagonistas las recientemente nacidas figuras de Don Quijote, Sancho Panza, Dulcinea del Toboso...

"De tal palo, tal astilla, dice un refrán en Castilla". Como su creador, el inefable Miguel de Cervantes, llevan desde su origen aquellas (estas eternas) criaturas el espíritu aventurero y bohemio. Superando inclusive con creces a su padre literario.

Miguel, desde su lugar de nacimiento, Alcalá de Henares, viaja a Valladolid donde se traslada su familia, con cuatro años de edad poco más o menos. Sus personajes en diciembre de 1604, desde el madrileño taller del impresor Juan de la Cuesta, lo hacen nonnatos a Alcalá para ser corregidos y de inmediato, a Valladolid para ser "tasados".

La vida de Miguel fue un auténtico peregrinaje. La de sus criaturas, incansables tiene todo el futuro para deambular, si es preciso, por el universo.



En los primeros días del mes de enero de 1605, buen regalo de Reyes para el pueblo llano de Madrid que, ignorante del acontecimiento vive el injusto ostracismo de su Corte, irrumpe Don Quijote, seguido de su fiel escudero Sancho Panza, en la calle de Atocha de cuyo número ochenta y siete salen: dignos, regocijados, sublimes y gloriosos.

¿No rebuscan, negocian, disputan, incordian, mendigan, hurtan si es preciso casi un millar de pueblos castellano-manchegos, argumentos más o menos coherentes para localizar y apropiarse de la cuna de Don Quijote?

Sosíéguese, amigos; porque, ante tanta insólita irreflexión, aquí tienen meridiana y sólida respuesta: Don Quijote, el Ingenioso Hidalgo de la Mancha, personaje libresco y nada más que libresco (no lo olviden nunca), vino al mundo en Madrid, el poblachón manchego por excelencia, una gélida mañana de las primeras del mes de enero de 1605. Lo demás, se lo aseguro, es marear la perdiz o buscarle cinco pies al gato.

Madrid, que en aquellos momentos alberga en su seno; pocos más habitantes que los que ahora registra en los padrones municipales Alcázar de San Juan, era el pueblo más manchego de toda Castilla.

¡ Madrid, poblachón manchego !

"Adiós, Madrí, que te quedas sin gente, he escuchado decir muchas veces a sus ya desaparecidos castizos. Y Miguel de Cervantes, ilustre vecino "aeternus" de la Villa de (la osa) y el madroño, escribe en el "Viaje del Parnaso" (1614) en un desplazamiento empírico desde su lúgubre casa de la calle de las Huertas: "Adiós -dije a la humilde choza mía -/ adiós Madrid; adiós tu Prado y fuentes / que manan néctar, llueven ambrosía. El agua de Madrid, literalmente, era auténtico néctar y ambrosía.

Pues bien., erguido Don Quijote, caballero gentil sobre el ético Rocinante; bien acomodado Sancho sobre la albarda del modesto rucio; hacen el primer recorrido, viven su primera y novel aventura, Atocha arriba, camino de la calle de Santiago, junto a la Puerta de Guadalajara. Allí tenía su tienda el librero del rey, Francisco de Robles, su bendito editor y padrino.

Don Quijote nació "in media res" -quiero decir que, con cincuenta años, surge sobre su propia marcha aventurera- en la villa de Madrid que, por entonces no era corte. Y esta es verdad tan palmaria como la de que su auto, Miguel de Cervantes, lo hizo en la vecina Compluto.

Señores catedráticos de la Universidad, incluidas la de Sigüenza y la de Osuna; Ilustrísimos académicos de la Argamasilla; eviten derrochar más tiempo, porque el tiempo es oro, en absurdas especulaciones.

Y el madrileño Caballero de la Triste Figura añadiría de inmediato: "La razón de la sinrazón que a mi razón se hace, de tal manera mi razón enflaquece, que con razón me quejo de la vuestra incordura. Mi patria es España -agregaría-, mi cuna Madrid, mi destino el mundo. Y quien estas verdades niegue es un sandío, a quien reto en la Plaza Mayor en singular batalla verbal e incruenta, a pie o a caballo, en prosa o en verso. ■

José Rosell Villasevil - Cervantista

COLABORACION ESPECIAL 50 ANIVERSARIO

LECTURA DEL QUIJOTE

He leído pasajes del *Quijote* o consultado su texto en infinidad de ocasiones. Como la mayor parte de los escritores. Mi primera lectura completa de la novela fue a los quince años en unos viejos tomitos anotados por Diego Clemencín. Volví a leer íntegro el *Quijote*, en la edición crítica de Rodríguez Marín. Después, y por tercera vez, con las notas de Martín de Riquer, un sabio del idioma y de la literatura, del que fui compañero en el Consejo Privado de Juan III y ahora en la Academia. Finalmente leí el *Quijote* de Rico. El académico, uno de los escritores de más profundo calado intelectual en España hoy, llevó a cabo un trabajo científico excepcional, descubrió datos esclarecedores e hizo un análisis sagaz de la obra. Hay un *Quijote* antes de Rico y un *Quijote* después de Rico.

Hoy he emprendido con la novela cervantina una aventura insólita. La he empezado a leer por quinta y, quizá, última vez, pero lo estoy haciendo en la primera edición, la madrileña de 1605. No en un facsímil sino en la original. Es decir, tengo entre los dedos el mismo papel que tocó la persona que adquirió el libro hace 400 años. Un poco desgastado, claro, porque en cuatro siglos serán sin duda varios millares los lectores que han tenido este ejemplar de la novela en las manos. Estoy leyendo, en fin, un *Quijote* sin notas ni interrupciones, tal y como fue leído hace 400 años por un lector, ¿tal vez lectora?, que no sabía lo que era el cine ni la televisión ni el teléfono ni el automóvil ni la electricidad ni *internet* ni siquiera el último desatino del ministro Moratinos. Al comenzar el siglo XVII el

entretenimiento más destacado era el teatro y, para los que sabían leer, la lectura.

Entre el 26 de septiembre de 1604 y el 1 de diciembre de aquel año se imprimió el *Quijote* en ochenta y tres pliegos en cuarto, en letra redonda «de la prole de Garamond», del cuerpo doce.

Concluida la impresión en la imprenta de Juan de la Cuesta, el *Quijote*, según Rico, «debió leerse en Valladolid para la Nochebuena de 1604 mientras los madrileños posiblemente no le hincaron el diente hasta Reyes de 1605».

Uno de esos ejemplares del impresor Juan de la Cuesta y el editor Robles es el que, 400 años después, tengo entre las manos y con enorme satisfacción. No he hecho nunca, por supuesto, demasiado caso a la carta fechada en Toledo el 4 de agosto de 1604 en la que Lope de Vega escribió: «Ninguno hay tan malo como Cervantes ni tan necio que alabe a Don Quijote».

Que así se las gastaban algunos en el Siglo de Oro porque los escritores siempre hemos sido igual de cabroncetes al juzgamos los unos a los otros. Quevedo, por ejemplo, despidió a Góngora con suma delicadeza cuando el autor de *Las soledades* murió: «Sacerdote de Venus y de Baco/ caca en los versos/ y en garito Caco./.../ Fuese con Satanás, culto y pelado./ ¡Mirad si Satanás es desdichado!». ■

Luis María ANSON

De la Real Academia Española



MATERIALES DE CONSTRUCCION
MOTACUER, S.L.

FERRALLA - AZULEJOS - PAVIMENTOS
MUEBLES DE BAÑO Y ACCESORIOS

Máquinas expendedoras
de bebidas frías y calientes

José Luis: 686 48 97 20 - Emilio: 686 48 97 23

Ctra. Alcázar, 16

Telf. y Fax: 967 18 22 44

MOTA DEL CUERVO

Angel: 686 48 97 19

Urbano: 686 48 97 18



UN QUIJOTE LLAMADO KAROL WOJTYLA

Cuando visitó Sevilla se quedó impresionado, entre otras cosas, por la copla que se canta allí a ritmo de sevillanas: "Algo se muere en el alma cuando un amigo se va". Algo se muere en nosotros en estos días con la muerte de Juan Pablo II.

Al margen de que uno sea creyente o no creyente, de fe católica u ortodoxa, musulmana o budista..., todos hemos sentido simpatía por este personaje y hemos seguido con verdadero interés sus múltiples "aventuras" a lomos, esta vez, de aviones o de su "papamóvil", peleándose contra los gigantes de la pobreza, de la injusticia social de las ideas que no respetan la dignidad humana; contra los gigantes de la guerra, de la prepotencia de algunos países y gobernantes...

Este Quijote, viajero del mundo, amante de la vida, gran comunicador, carismático, generoso hasta el extremo de perdonar al que quiso matarlo y le provocó tanto sufrimiento.

Aquel atentado minó su salud física, pero engrandeció y extendió más y más la influencia de su gran personalidad. Cada vez era mayor su prestigio: se acercaba a líderes de todo el mundo llevando en su boca la paz, en sus ojos la paz... caminaba por la paz, la justicia y la armonía entre la humanidad toda.

Su sonrisa, su sentido del humor, su alegría, sus ansias por los jóvenes... ¿Cómo es posible que arrastrara a tantos jóvenes un líder viejecito y, ya al final, deformado físicamente y, además, visto por muchísima gente como demasiado conservador?

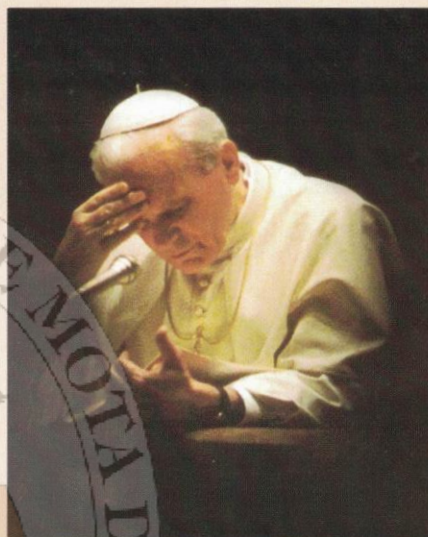
Como nuestro Don Quijote, a pesar de estar maltrecho en algunas ocasiones, seguía animoso llegando allá donde se le necesitase, luchando por lo que él creía justo.

Los molinos que encontró a su paso trituraron su vida y ya gastado, muy gastado, roto porque dejó los girones de su existencia a lo largo de los caminos del mundo, nos dejó un día de abril y dejó entre nosotros la tristeza de la orfandad y la alegría de haber tenido la suerte de conocer a alguien como él, de haber vivido veintiséis años sabiendo que él estaba, de haber compartido el aire que se respira con un personaje clave en la historia reciente.

Nunca jamás se ha visto en el mundo un despliegue de gentes como hemos visto en estos días, nunca jamás ha existido un señor semejante.

Quijote Karol Juan Pablo II que estás en los cielos, me estás dando mucho que pensar. ■

Isabel Castellano Peñalver - Ex-Presidenta de la A.A.M. y Molinera de Honor



Construcciones M.J., S.A.



Ctra. Madrid-Alicante, km. 137
Telfs.: 967 18 00 87
967 18 04 38
Fax: 967 18 26 53
constmj@constmj.e.telefonica.net
16630 MOTA DEL CUERVO
(Cuenca)



ELECTRÓNICA DEL AUTOMÓVIL
CARGA DE AIRE ACONDICIONADO
SERVICIO GRÚA Y TAXI 24 horas

Ctra. Madrid-Alicante, 25 - Tel. 967 18 05 61
Móvil: 659 41 85 84 - 666 80 27 69
16630 MOTA DEL CUERVO (Cuenca)

IV Centenario del Quijote en LOS YÉBENES

A lo largo de todo el año 2005 se están realizando múltiples actividades en Los Yébenes para conmemorar el 400 aniversario de la aparición de la primera parte del Quijote. Actividades orientadas a fomentar la cultura y a dar a conocer más allá de nuestras fronteras, nuestro folclore y gastronomía, nuestra artesanía y nuestro patrimonio histórico artístico.

Uno de los principales acontecimientos que ha tenido lugar en Los Yébenes, este mes de julio, ha sido la visita de la ruta Quetzal, que por tercer año consecutivo ha elegido nuestro pueblo para hacer una de sus paradas. En esta vigésima edición, en la que se ha pretendido hermanar Perú con España a través del Quijote, los jóvenes expedicionarios, dirigidos por Miguel de la Cuadra Salcedo, leyeron a las puertas de uno de nuestros molinos de viento el capítulo octavo de la obra de Cervantes, aquel en el que Alonso Quijano luchara con los "Gigantes de la Mancha". Este pasaje fue leído en castellano y también en Quechua, la lengua oficial del Imperio Inca.



Otras de las actividades previstas para conmemorar el IV Centenario del Quijote, son tres importantes encuentros. El primero de ellos el Encuentro Nacional de Encajeras de bolillos. El segundo el Encuentro de Bandas de Música, que bajo la denominación de "Los sonidos del Quijote", pretende ser una muestra de música en torno a la figura de Don Quijote de la Mancha, y por último el Encuentro de Folclore entre el grupo local "Virgen de Finibusterre" y "Los Charcones", de Miguel Esteban.

Rutas turísticas nocturnas por la localidad y actividades y talleres dirigidos a los más pequeños completan las Jornadas del Quijote. Un completo programa de actos, organizados conjuntamente por las concejalías de Cultura y Turismo y que comenzaron el pasado mes de abril con la celebración del Primer certamen gastronómico, en el que los restaurantes de la localidad participaron elaborando alguno de los platos que aparecen en la novela de Cervantes, y que tuvo una gran acogida popular.

Y si los expedicionarios de la Ruta Quetzal leyeron el capítulo octavo a las puertas de uno de nuestros molinos de vientos, los vecinos de Los Yébenes también lo hicieron con motivo de la Semana del libro, que este año ha tenido especial significación por celebrarse el IV Centenario. Fue un bonito acto que congregó a distintos colectivos de la localidad y en el que participó el catedrático de Lengua y Literatura, Juan José Fernández, que nos explicó el significado de algunos de los parajes de la obra universal.

En el mes de abril se celebraron también el certamen literario "Blas Garoz" y el concurso de marcapáginas, dirigidos a jóvenes y a niños, cuyos premios fueron entregados el día del Libro, en un acto en el que se mezcló literatura, música y poesía, y en el que participó el poeta albaceteño, Delfín Yeste, que nos deleitó con poemas dedicados a la Mancha, a los molinos de viento y a la novela de Don Quijote.

El mercado del siglo de Oro, que se desarrolló durante el fin de semana del 30 de abril y el 1 de mayo fue otro de los acontecimientos de mayor participación y aceptación entre los vecinos de Los Yébenes. ■

AYTO. DE LOS YÉBENES - Concejalía de Cultura



GRUPO ASEYCO
S.L.

Asesoramiento Integral

OFICINA PRINCIPAL:

Plaza Mayor, 2-2ºB
16630 MOTA DEL CUERVO (Cuenca)
Tel. Y Fax: 967 18 24 64

DELEGACIÓN:

C/ Valmojado, 147 - 5ºB
28047 MADRID
Tel. Y Fax: 917 17 36 69

**UN EQUIPO HUMANO AL
SERVICIO DE LA EMPRESA:**

- Santiago J. Cano Salido
- Fernando Sánchez García
- Juan J. Ramírez Monreal
- Cristina Fresneda Cardos
- Alicia López Zarco
- Elisabeth Tinajero Fernández
- Carmen Mena Ortiz

EMPRESAS
ANTONIO
FERNÁNDEZ PEÑALVER

ESTACION DE SERVICIO
EL MESÓN, S.L.
Gestor nº 33210

Camino Real Alto, 1 - Telf. 967 18 03 50
16630 MOTA DEL CUERVO (Cuenca)

VINOS

C/ D. Sabino, 7
Telf. 967 18 00 89
Fax 967 18 04 26
16630 MOTA DEL CUERVO (Cuenca)

EUROGASOLEOS FERNANDEZ, S.L.
Distribución de Gasóleos

Telfs. 967 18 03 50 - 967 18 00 89
Fax 967 18 04 26
16630 MOTA DEL CUERVO (Cuenca)

FERRETERIA • MUEBLES • ELECTRODOMESTICOS
TIEN 21
Especialistas en Electrodomésticos

C/ D. Sabino, 7 - Telf. 967 18 00 89 - Fax 967 18 04 26
16630 MOTA DEL CUERVO (Cuenca)

ASOCIACIÓN AMIGOS DE LOS MOLINOS

Actividades 2005



Con motivo del 50 ANIVERSARIO de la ASOCIACIÓN AMIGOS DE LOS MOLINOS y del IVº CENTENARIO DEL QUIJOTE, esta entidad, con la colaboración del Excmo. Ayuntamiento de Mota del Cuervo y distintos colectivos de nuestra localidad, quiere realizar una serie de actividades dirigidas a todos los que deseen participar en la celebración de estas efemérides.

- Esas Actividades han a comenzado con la realización de una serie de recorridos a caballo, en bicicleta y a pie por distintos lugares de la Ruta de Don Quijote. Comenzamos el domingo, día **27 de febrero** realizando la ruta a caballo, en carruajes y otros vehículos tirados por estos animales. La siguiente cita fue el **13 de marzo**, cuando el recorrido se hizo en bicicleta. El día **10 de abril** celebramos una nueva jornada, pero esta vez andando, el colofón a esta serie de recorridos tendrá lugar con una gran jornada en moto a través de los caminos del Quijote.

La Asociación de Amigos de los Molinos ha dado, puntualmente, información de cada una de las jornadas, concretando fechas, lugares y horarios; también, en cada actividad, hubo obsequios y premios para los participantes, así como una comida campera en cada uno de los actos.

- Otra de las actividades de la asociación ha sido poner en marcha el *“Concurso escolar de dibujo ASOCIACIÓN AMIGOS DE LOS MOLINOS”*, entre los cursos de Primaria de los centros de educativos de la localidad y que ha otorgado los siguientes premios a:



5º CURSO DE EDUCACIÓN PRIMARIA: Primer Premio: **Lorena Mª Rodríguez Rioja (5º B)**, Segundo Premio: **Gema Pedroche Rodrigo (5º A)** y Accesit: **Pablo K. Petrenko.**

6º CURSO DE EDUCACIÓN PRIMARIA: Primer Premio: **Sara Sánchez Bascuñan (6º C)**, Segundo Premio: **A. Escudero (6º C)** y Accesit: **Miguel Mota (6º C).**

Los premios se entregaron el día **24 de abril**, día de la QUIJOTADA 2005, a las 12:00 horas en el molino-museo, contando con la presencia de los premiados y sus familiares en un día tan festivo y entrañable. Finalizamos, agradeciendo al Centro y a los profesores su ayuda para llevar a cabo este concurso. ¡GRACIAS A TODOS: PAROFESORES Y PARTICIPANTES!

- Gran afluencia de visitantes en “El Balcón de la Mancha” durante este primer semestre del año del IVº Centenario del Quijote. En el primer semestre del 2005, año de conmemoraciones para la Asociación Amigos de los Molinos, el “Balcón de la Mancha” ha registrado un número creciente de visitantes en relación al pasado año. Destacando sobremanera las fechas de Semana Santa donde el flujo de turistas ha sido importantísimo. A esta masiva afluencia ha contribuido la iniciativa puesta en marcha por la Asociación de moler todos los domingos del mes que haya viento, además de la atención atenta y cercana, que se ofrece al visitante. Esperamos que en lo que queda del año podamos seguir incrementando ese número de personas que nos visitan. ■

CASADOS POR CERVANTES

El pasado 15 de abril, se celebró en el molino “El Piqueras” una singular ceremonia cervantina, para celebrar un matrimonio civil. Tras una introducción solemne en forma de relato a cargo del oficiante, a la sazón, el concejal Feliciano Mayorga Tarriño, vestido para la ocasión de fraile franciscano, donde justificaba la primacía del matrimonio literario sobre el civil y religioso, los contrayentes e invitados, ataviados con trajes de la época del Quijote, leyeron públicamente el pasaje quijotesco de las **BODAS DE CAMACHO**.



De una forma poéticamente subversiva se cambiaron los nombres de Quiteria y Basilio por los de Carmen y Paco, entendiendo que la misma fórmula que usó Cervantes para casar a aquellos personajes daría validez a esta nupcias, sin introducir en ella ningún artículo de derecho civil.

Cervantes y los molinos se convirtieron en protagonistas del feliz acontecimiento, en un escenario donde el juego ambiguo de realidad y ficción, personajes y personas, culminó en una nueva forma de teatro con efectos jurídicos.

F.M.I.

EN EL MISMO SITIO... A LA MISMA HORA

El pasado día 4 de junio se celebró un enlace matrimonial en la Sierra de los Molinos, y van dos. Una pequeña carpa, situada al abrigo del molino, a la que se accedía por una alfombra roja, sirvió de pasillo a **BELÉN** y **HUGO** para acceder al lugar donde les esperaba el Sr. Alcalde de Mota del Cuervo para celebrar la ceremonia. El molino lució como nunca, vestido con sus mejores galas para tan singular ocasión, en un ambiente incomparable de amigos y familiares que eligieron este marco incomparable para celebrar un acontecimiento tan especial. ¡ENHORABUENA!



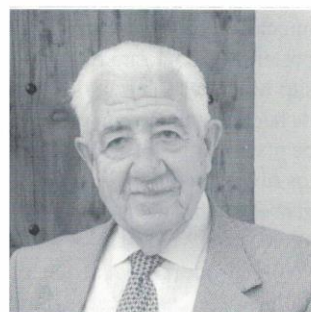
Ese mismo día, espléndido de sol y calor pudimos comprobar como un grupo de alumnos y alumnas de 4º de E.S.O. del I.E.S. Julián Zarco limpiaban la sierra de toda clase de porquerías, que depositan allí los más insensatos. Este desagradable pero eficaz trabajo es de agradecer, y denota una cierta concienciación en el cuidado de este paraje en estos tiempos, en los que no estamos sensibilizados con cuidar nuestro patrimonio y su entorno, máxime en este año donde el número de visitantes se ha incrementado de manera notable y ante los que hay que ofrecer nuestra mejor cara en todos los aspectos.



¡GRACIAS POR VUESTRO ESFUERZO!

LOS MOLINOS Y DON QUIJOTE

Bernardo Rabassa Oliver - Presidente Honorario
«Amigos de los Molinos» de Mallorca



No cabe duda que cuando se produce un acontecimiento cultural de la envergadura que representa la conmemoración del cuarto centenario de la publicación de la magna obra de Don Miguel de Cervantes «DON QUIJOTE DE LA MANCHA», ejerce un influjo sobre las actividades culturales de este año 2005.

Hay que reconocer que el capítulo del Quijote dedicado a los molinos ha influido mucho en la literatura para el conocimiento en general de los molinos de nuestras tierras, personalmente tengo que hacer constar que en una entrevista realizada por un corresponsal alemán en donde su primera pregunta fue que influencia tenía la obra cervantina en los molinos mallorquines, mi impresión fue de sorpresa, indicándole que no existía relación alguna.

En distintas ocasiones hemos realizado diversos viajes por aquellas tierras para poder apreciar de una manera efectiva el conocimiento de su cultura y naturalmente el estudio de sus molinos. Con motivo de nuestra asistencia a Congresos y Reuniones referente al tema molinero y tenida la ocasión de visitar las principales ciudades y pueblos que comprende la ruta del Quijote, no podemos olvidar Campo de Criptana, El Toboso, Consuegra, Mota del Cuervo, etc.

No podemos dejar de reseñar que de la obra de Don Quijote de la Mancha se han realizado traducciones a la casi totalidad de idiomas del mundo entero y naturalmente también al mallorquín, yo recuerdo en estos momentos tres ediciones, una a principio del siglo pasado, otra en Palma y una en la actualidad todavía inédita realizada por el cervantista Sr. Casasayas, pero que al querer editar la obra se encontraron dificultades entre las expresiones mallorquinas y catalanas. No puedo dejar de consignar la obra realizada en Palma por Jordi Martí Rosselló que la versificó completamente y fue publicada por la Imprenta la Independencia el año 1998, obra que consta de dos tomos numera-

dos y no puesta a la venta.

Nuestra Asociación siempre ha tenido en la mente el tema de los molinos y ha organizado viajes para conocerlos en su ambiente y así poder apreciar de una manera efectiva las diferencias que naturalmente surgen al compararlos con nuestros molinos mallorquines poder apreciar esta diferencia y la conducta que observan en ellos en otros países y regiones. Hemos visitado la región molinera de NORFOLK (Inglaterra) invitados por la FRIEND OF NORFOLK WINMILLS para estudio de sus molinos y de la cual fui nombrado «Miembro de Honor» de la misma. Otra de las rutas organizadas fueron al Pas de Caláis (Francia) para admirar un Museo Molinero, Museo de Aram, Villeneuve D'Ascq, muy interesante; también proseguimos por Holanda y Bélgica. En GIFHORN (Alemania) es en donde se ha efectuado una verdadera labor de colaboración, ya que logramos que en el museo MÜHLENPARK se construyera un molino harinero típico mallorquín de tamaño natural y copia exacta (con los planos) del primero que se encuentra en la Calle Industria de nuestra ciudad. Este molino convertido en museo posee en su interior vitrinas con piezas mallorquinas, trajes típicos, fotografías (antiguas y modernas) de nuestra isla y naturalmente de los molinos, su maquinaria esta completa y podría llegar a moler. No hace falta decir que asistimos a los actos de colocación de la primera piedra y naturalmente a su inauguración con grandes festejos. Este molino al que, bautizamos con el nombre de MOLI DE TRAMUNTANA es uno de los signos de orgullo de nuestra Asociación.

Para las rutas que hemos realizado por La Mancha, debemos hacer una mención especial- máxime en este año, en el que celebran el 50 aniversario de su fundación- pues estamos hermanados con la Asociación de Amigos de los Molinos de Mota del Cuervo (Cuenca) cuando se desplazaron a Mallorca el 27 de Septiembre de 1997 y en un solemne acto efectuamos los nombra-

mientos en Ses Casas de Sant Andréu de Petra. Con posterioridad nuestra Asociación, en Abril de 1999, visitó Mota del Cuervo, donde se refrendaron los actos de hermanamiento con el intercambio de placas y regalos. Durante estos actos tuve el honor de que se me entregara el nombramiento de «Molinero de Honor de la Mancha».

Hay que reconocer que los temas molineros en cualquiera región que los estudiemos tienen una capital importancia bajo sus aspectos patrimoniales, industriales y tan necesarios en la antigüedad para la alimentación, no las voy a enumerar puesto que todos Vds. los conocen. Al comparar los molinos mallorquines con los manchegos, veremos que las diferencias que en ellos podemos observar corresponden a sus construcciones exteriores. La maquinaria en general y con muy pocas diferencias es muy parecida, en la parte exterior, si notamos una gran diferencia. Las torres de los molinos manchegos son de una mayor envergadura y en su interior se realizan la casi

totalidad de operaciones así como el almacenamiento de todos sus materiales y la capacidad de la torre es mayor que los mallorquines. La orientación del velamen para el aprovechamiento del viento se realiza en La Mancha con una barra exterior en forma de palanca y en los mallorquines con una palanca interior de la parte alta de la maquinaria.

Y como final a esta explicación sobre el Quijote y los molinos mallorquines y su conocimiento en el extranjero quiero relatar una pequeña anécdota ocurrida con motivo de la retención del barco en que viajaba en la Bahía de Palma el Cardenal Mastai Ferreti, que con posterioridad sería el Papa Pío IX, al quedar impresionado por los molinos de viento que existían alrededor de la ciudad de Palma. En cierta ocasión recibió una peregrinación y enterado que entre ellos había mallorquines, preguntó si todavía existían aquellos blancos molinos que el había conocido con anterioridad y que tanto le habían impresionado. ■



Hierros y Transformados S.A.

Pol. Ind. Alto Losar
Camino de la Mesa Ortiz, s/n.

Tel.: 925 56 00 58

Fax: 925 56 45 63

45800 QUINTANAR DE LA ORDEN (Toledo)

Polígono Industrial Cantueña
Avda. de la Cantueña - Parcela 4.2
Telf. 91-642 46 10 - Fax: 91-642 46 11
28940 FUENLABRADA (Madrid)

«Zamora Arroyo» Trofeos Alcázar, S.L.



FÁBRICA DE: QUIJOTES EN RESINA SOUVENIRS

Más información en:

Tel.: 926 55 09 68 - Fax: 926 54 78 66

Polígono Industrial, P-41

13600 ALCAZAR DE SAN JUAN (C. Real)

MISCELANEA QUIJOTESCA EN EL 2.005

Ante el espectáculo de noticias, que abundan, dentro del acontecimiento del IV Centenario del Quijote, se impone seguir insistiendo en nuestra sección de «MISCELANEA», seleccionando aquellos puntos de mayor interés para los lectores de «Aspas Manchegas», que aumentan, en gran cantidad, dentro y fuera de Castilla-La Mancha. Queremos agradecer, ante todo, las numerosas adhesiones, que está recibiendo la Asociación «Amigos de los Molinos», con sugerencias de calidad, para conmemorar el cincuenta aniversario de su fundación en el año 1.955, de cuya resonancia y valoración se informa en otras páginas.

- En primer lugar, FITUR en Madrid, en los días finales de Enero pasado, en todos los pabellones, y sobre todo en el de Castilla-La Mancha, destacó la presentación de iniciativas y de actos, que se están celebrando en nuestra Región, en las distintas Autonomías Españolas, y en muchos países del planeta. Los intérpretes de don Quijote y Sancho Panza, unidos a las músicas y bailes regionales, y junto con la degustación de nuestros platos tan sabrosos, fueron los protagonistas y auténticos pregoneros de los temas y planes, que se discutían en las salas de prensa, y de las jornadas, por donde desfilaron los pueblos castellano-manchegos, y sus asociaciones, con sus mensajes.

En la misma plaza del «Stand» de Castilla-La Mancha, entre otras intervenciones, destacó el discurso oficial del presidente José María Barreda, con una síntesis, de todo el programa, que se está cumpliendo a lo largo de este año 2.005, en ciudades y pueblos. Recomiendo la lectura de los Especiales de los diarios y revistas de nuestra Región, donde abundaron todos con noticias y con artículos de todo interés sobre lo que sucedía en esta Feria Internacional. Sugiero concretamente los Especiales de «El Día», y «LA TRIBUNA» de Cuenca, así como lo publicado por el semanario «CANFALI», de Alcázar y Valdepeñas, por estar especializados en pueblos de la Ruta del Quijote, citados cada uno, con sus propios recursos.

- Como plato fuerte «LA RUTA DE DON QUIJOTE», a lo largo de 2.500 kilómetros y 130 municipios, que se puede contemplar en sus mapas y folletos adecuados, constituye el proyecto estrella del IV Centenario, un gran corredor cultural, que se convertirá en la vía eco-turística más extensa de Europa, con gran influencia turística nacional e internacional.

- AL OBJETO DE GESTIONAR CON EFICACIA ESTA EFEMERIDES, EL GOBIERNO DE CASTILLA-LA MANCHA CREO EL 11 DE JULIO DE 2002 una ley, que aprobó la empresa pública «Don Quijote de la Mancha»,

que, bajo la presidencia de la consejera de Economía y Hacienda, María Luisa Araujo, está aprobando multitud de proyectos y convenios, con instituciones públicas y privadas, con ayuntamientos, empresas, y asociaciones distintas. Se conseguirá la ampliación de la oferta cultural y turística de nuestra Región, y también un gran desarrollo económico y social con un bienestar, que llevará consigo un notable crecimiento del PIB.

- HAN CRECIDO, A DIVERSOS NIVELES, COLABORACIONES Y PATROCINIOS. Se han concertado Grupos, desde el Gobierno de España, con varios ministerios, principalmente con el de Cultura y el de Educación y Ciencia, que se están volcando en el evento, hasta con ayuntamientos, diputaciones, universidades, o instituciones tan prestigiosas, como la ONCE, y como la Fundación Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, del escritor Mario Vargas Llosa, quien se reunió al efecto en Toledo. El BOE publicó el nueve de Julio del 2.004 un real decreto, por el que se creó la Comisión estatal para conmemorar el IV Centenario, compuesta de noventa personalidades.

- Entre otras iniciativas, el Instituto Cervantes, que preside el escritor César Antonio Molina, desde su sede en Alcalá de Henares, firmó un convenio para divulgar de forma conjunta el IV Centenario desde los 42 centros, que tiene establecidos en 28 países del mundo. Al mismo tiempo, el Instituto referido lleva ya dos números difundidos de su nueva revista «Cervantes», con temas y noticias de gran valor para los fines planteados.

- EL MUNDO ECONÓMICO NO ESTÁ SIENDO AJENO, Y TAMBIÉN SE ESTÁ SUMANDO AL GRAN EVENTO QUIJOTESCO. Desde la Caja de Castilla-La Mancha (CCM) a EMPRESAS, como Panrico; Carrefour; Grupo Leche Pascual; Iberdrola; Mahou- San Miguel; Grupo Prisa; El Cortés Inglés; Lácteas García Vaquero; o lo Mónaco. Hasta el «Manneken Pis» se ha vestido de manchego para unirse a la celebración.

- En distintas ciudades y pueblos de todo el mundo, se habla de Castilla-La Mancha. Desde Nueva York a Bruselas. En Roma, el 4 de Marzo pasado, el presidente Barreda inauguró una sala de exposiciones «Imágenes del Quijote», con unas 36 reproducciones de los grabados que ilustran la edición de la Real Academia de 1.780, conocidos también como los grabados de El Quijote de Ibarra, el aragonés, que hizo dicha impresión.

- A MÉXICO TAMBIÉN LLEGA NUESTRA FIESTA CULTURAL. El día 4 del pasado Marzo, el Conse-



jero de Educación, José Valverde, y el presidente del Club UNESCO de Castilla-La Mancha, Fernando Redondo, directivo de la Asociación moteña de «AMIGOS DE LOS MOLINOS», asistieron a la representación de entremeses cervantinos por el teatro universitario de Guanajuato, población que lleva realizando un gran festival de temas cervantinos desde 1.953 gracias al liderazgo del español Eulalio Ferrer. En su museo Iconográfico se guarda, además, una colección de 800 piezas de artistas de prestigio, con el hidalgo caballero, como protagonista, y entre los que se puede ver la obra «Encuentro con don Quijote», de Gregorio Prieto, pintor de Valdepeñas.

-EN CHICAGO, EL 23 DE ABRIL, coincidiendo con el Día del libro y de Cervantes, tuvo lugar la representación de la «Ruta de don Quijote», y los actos culturales previstos por el director de la oficina de turismo, Julio López Astor, y la consejera de Economía y Hacienda María Luisa Araujo. En Japón, con motivo de la Exposición Universal, con el lema de «La SABIDURÍA DE LA NATURALEZA», que se celebra en este año del 25 de Marzo al 25 de Septiembre en AICHI, también estará presente la «Ruta del Quijote», por medio de la Sociedad Estatal para Exposiciones Internacionales.

-EL ALCALDE DE ALCALÁ DE HENARES, Bartolomé González, y el Rector de la Universidad de Alcalá, Virgilio Zapatero, junto con el director general de Archivos, museos y bibliotecas, han realizado diversas actividades en torno al 23 de Abril, el día de Cervantes. El espectáculo «Miguel de Cervantes y las músicas del Quijote», dirigido por Jordi Savall, e interpretado por la Capella Real y Hesperion XXI, y conciertos en el Corral de Comedias. En el Museo Arqueológico Regional se abrió la exposición «Ficción y realidad en el siglo de Oro». Se representó «El laberinto de amor» a cargo de la compañía «La Guindalera», y se inauguró la instalación sonora «Las voces del Quijote».

-EL TRAILER DEL QUIJOTE, INICIATIVA del Gobierno de Castilla-La Mancha, ha llegado ya a más de dos mil personas de Illescas (Toledo), Reus, Valencia, Alicante, Murcia, Almería, Granada, Córdoba, y otras poblaciones. Otra de las acciones importantes, a nivel educativo, está siendo el reparto de 230.000 ejemplares de El Quijote, en versión escolar, comenzando por Toledo, Añover del Tajo y Ala-

meda de la Sagra. También se presentó en Toledo y otras poblaciones la edición de la Obra de Cervantes, realizada por el académico Francisco Rico, y su equipo de expertos.

- En la provincia de Ciudad Real comenzó su itinerario la obra teatral «La Venta del Encuentro», del autor Javier García Montero, Francisco Vidal se ha hecho cargo de la Dirección, y Manuel Cervantes encabeza un reparto de actores, con Janfri Topera, Cipriano Lodosa, Pablo Méndez Bonito, y otros. Don Quijote acude a la venta creyéndola un castillo, en el que se le investirá caballero de la Mancha.

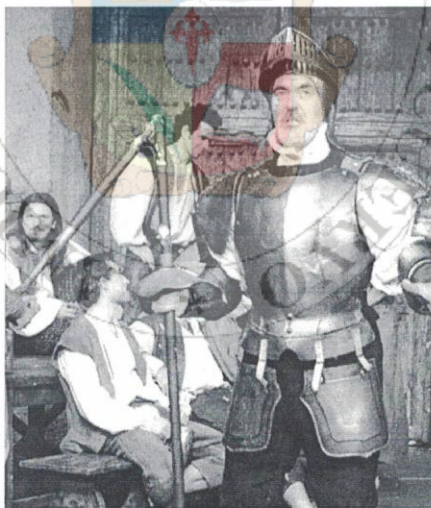
- LA ORQUESTA DE CÁMARA ORFEO, en Ciudad Real, cumple en el 2.005 sus primeros diez años de su Fundación, celebrándolo con la participación en el IV Centenario. Orfeo ha elaborado un programa, que contiene la «Suite de don Quijote», de Teleman, una composición contemporánea a don Miguel, y dos obras actuales de dos grandes profesionales de la música, con «Sanchesca» de José Zárate, que la orquesta estrenará, y «Canciones y Danzas para Dulcinea», de Antón García Abril. También la orquesta Orfeo está realizando otro recorrido por Mota del Cuervo, Campo de Criptana, y otras diversas poblaciones con «El Mesías» de Handel.

- Vuelve el Musical «EL HOMBRE DE LA MANCHA», al calor del IV Centenario. Recuerda el éxito de hace unos años en Madrid, gracias al productor Luis Ramírez, (ahora fallecido) por querer juntar entonces a Paloma San Basilio, en Dulcinea, y a José Sacristán, en Don Quijote. Ahora se está luciendo en el teatro Calderón, de Madrid, para pasar posteriormente a los Institutos de Cervantes de los diversos países ya referidos. Figura Tomás Padilla, como productor. Un equipo de 50 profesionales es dirigido por Gustavo Tambascio, con César Belda, en la música; Francisco Lahoz, en don Quijote, y Eva Diego, en Dulcinea.

- DON QUIJOTE TAMBIÉN CABALGA ENTRE NIÑOS. Cervantes no sabría qué decir. Por las múltiples ediciones, don Quijote es también un personaje entrañable para los más pequeños. Así lo ha DECIDIDO LA IN-

DUSTRIA EDITORA, Y ALGUNOS AUTORES, COMO EL ALEMÁN Knister, que ha presentado un nuevo libro de la Saga de Kika Superbruja, donde su famoso personaje corre nuevas aventuras junto a don Quijote y Sancho. Llegan así mismo nuevas versiones de la novela adaptada para los más jóvenes, como la de José María Plaza. ■

JOSÉ PEDROCHE MORALES.



SE LUCIÓ LA JORNADA DE LOS ESCRITORES DE CLM

Dentro de los actos de la Feria Regional del libro del 2.005 en Cuenca, destacó, el día 30 de abril, sábado, la jornada, organizada, en colaboración de la Diputación Provincial, por la Asociación de Escritores de Castilla-La Mancha. En la apertura intervinieron su presidente Alfredo Villaverde Gil, nacido en Guadalajara, junto con el Director General del libro, y el delegado de Cultura de la Junta de CLM. La lección inaugural fue pronunciada por el escritor y coordinador de la Jornada, Miguel Romero Sáiz, nacido en Cañete, y quien presentó su nuevo libro, «El Sueño del Hidalgo Manchego, entre Molinos y Hoces», una semblanza de su paso por la Alcarria y la Sierra conquense, con un subtítulo de «El Quijote y sus caminos de libertad», con un prólogo del alcalde de Cuenca, José Manuel Martínez Cenzano, con ilustraciones del pintor Remy J. López, y fotos de David L. Meysonnier, con poemas de diversos poetas actuales.

Según el programa, los conferenciantes y sus temas abordados fueron los siguientes: El historiador Juan Jiménez Ballesca, nacido en Alcabillas, habló sobre «La Mancha en tiempos del Quijote». El poeta y académico de la Real Academia de Toledo, José María Gómez, nacido en Talavera de la Reina, nos deleitó con el análisis de autores, sobre el tema «El Quijote en la poesía: desde Quevedo hasta Borges», con declamación de una selección de sus poemas. El doctor en CC. de la Información, José Pedroche Morales, nacido en Mota del Cuervo, profundizó en los «Silencios del IV Centenario del Quijote», alabando el espectáculo de actividades de este año 2.005, y puntualizando sobre múltiples iniciativas, que hay que asumir, al objeto de lograr una mayor ayuda para la continuidad y frutos en años posteriores, y así potenciar las actividades de las asociaciones culturales, de los pueblos representativos de la auténtica y tradicional «Ruta de don Quijote». Las conferencias suscitaron un animado coloquio, lleno de alusiones a la gran oportunidad de la efemérides quijotesca.

Después de la comida, por la tarde siguió el interés por sesiones que tuvieron lugar: Una Mesa Redonda sobre «La creación poética en el Quijote», en la que intervinieron, como poetas y escritores, Alfredo Villaverde Gil, Enrique Domínguez Millán, Florencio Martínez Ruiz, y Francisco de la Torre. A continuación, se presentaron los nuevos libros siguientes: En primer lugar, se dio a conocer «El Quijote aquí y ahora», editado por la Asociación

de Escritores de CLM, que recoge las ponencias, y comunicaciones, que se defendieron en el Congreso de la Feria del libro del 2.004, en Cuenca, con el apoyo de la Diputación de Cuenca. Después se presentó el poemario inédito de Acacia Uceta, titulado «Memorial de afectos», que fue muy valorado, junto con todos sus libros, y como el primer título «Cuenca, roca viva», de 1.980. Acacia Uceta ha recibido muchos homenajes póstumos, porque, entre otros méritos, se le considera una de las voces más importantes de la llamada «generación poética de 1.950». Aunque nacida en Madrid, se incorporó a la vida cultural de Cuenca, y, por ende a la de Castilla-La Mancha, tras su matrimonio con el escritor conquense y periodista Enrique Domínguez Millán.

Otro libro de interés fue «La Cocina de Sancho», editado conjuntamente por Alfredo Villaverde, y por el empresario director del restaurante Adolfo, de Toledo, que acaban de darlo a conocer en Tokio, con su participación activa, junto a la delegación de Castilla-La Mancha, que ha visitado Japón recientemente. Otro título de admiración fue la colección de poemas «Rápida Caravana», de Pablo Llorente, que ha publicado AACHE ediciones, que dirige en Guadalajara Antonio Herrera.

En otro momento de la Feria Regional del libro en Cuenca, se presentaron nuevos títulos de la Colección Atalaya, que patrocina la Diputación de Cuenca, cuyos autores, en su mayor parte, son ilustres directivos de la Asociación de Escritores de CLM: «Los guitarreros de Casasimarro hacen cantar a la madera», de Luis F. Leal; «Cuenca en la Ruta de don Quijote», de José López Martínez; «Los maquis en la provincia de Cuenca», de David Prieto; y «Cuenca, crédito de un gran pintor» (conversaciones con Julián Grau Santos), de Oscar Martínez Pérez. La Colección Atalaya, ha llegado a su número once, con el libro «La ciudad Encantada de Carmen de Burgos» (una novela pionera del excursionismo conquense), cuyo autor es Florencio Martínez Ruiz, quien asesora y coordina dicha Colección, y en la que tiene otros títulos ya editados, como «Poetas conquenses del 50» y «Cuenca y los Enconquesados», que han tenido éxitos entre muchos lectores. Florencio Martínez cuenta con un gran patrimonio profesional, como crítico literario, que lo está dando a conocer dentro de la Asociación de Escritores de CLM. ■

J.P.M.

Tableros RAMOS, s.l.

Aglomerados, puertas, rechapados...

Avda. Los Molinos, 20 - 16630 MOTA DEL CUERVO (Cuenca)

Telf.: 967 182 186 - Fax: 967 182 561

E-mail: tablerosramos@castillalamancha.es

DISTRIBUIDOR:



PRAMA

P U E R T A S

COLOQUIO DE CERVANTISTAS EN ARGAMASILLA DE ALBA

Siempre resulta placentero escribir una página sobre Cervantes. Hoy, sin dejar de serlo, mis palabras están teñidas, si no de tristeza, al menos de nostalgia por el amigo que se fue; el que se empeñó, hasta conseguirlo, en introducirme en el insondable mundo, de imaginación y fantasía, del creador de *Don Quijote*.

Como en otras ocasiones, es agradable referirnos al Manco de Lepanto; las brumas melancólicas nos embargan, pese a ello, en razón del homenaje a José María Casasayas, fundador de la Asociación de Cervantistas -a la que me honro en pertenecer- y fallecido el año pasado.

En el Coloquio de Argamasilla, se han dado cita distintas instituciones y personalidades, para loar a un hombre que se desvivió por ensalzar al genio por excelencia de nuestras letras españolas. Ya la primera lección magistral, pronunciada por nuestro querido Santiago López Navia, íntimo colaborador de José María, nos deleitó con aportaciones interesantes sobre el humor de Casasayas.

Resulta imposible analizar o resumir las diversas intervenciones que compusieron el acto nuclear del Homenaje, el día 7 de mayo; su alusión individualizada, con la relación mínima de sus ideas básicas, nos exigiría un espacio muy superior al concedido. Así pues, me limitaré a exponer unas brevísimas reflexiones sobre su traducción del *Quijote* al mallorquín, cuya presentación vino a convertirse en el centro natural del Coloquio.

Se trata de una obra completa, pese a la evidencia de que el sentir, vivir y actuar de José María, en el transcurso de los años (?), demostró que no lo estaba; es decir, en cuanto a la fecunda labor de su autor, fue, por esencia, incompleta. Bajo ningún sentido su incompletud admite comparación con la de *La Galatea* cervantina; este prometió, hasta las postrimerías de su existencia, cuando tenía «puesto ya el pie en el estribo / con las ansias de la muerte», la continuidad de su novela pastorial; pero lo cierto es que nunca volvió a tomar el cálamo para añadir ni un solo capítulo. Don Miguel de

Cervantes se llevó a la tumba su proyecto. Dejando al margen otros casos similares y desemejantes, el problema de la inconclusión de la traducción de Casasayas fue que se le pasaron los lustros, hasta acabársele la vida, dando los últimos retoques que doblaron y triplicaron su extensión.

En esta pieza magistral, cumbre-desde el punto de vista científico y literario, se entiende del hombre José María Casasayas, latía su convencimiento de que el mallorquín era una verdadera lengua. Para algunos, su proyecto, al menos en sus inicios, pudo resultar ambicioso en exceso; pero basta ojear sus páginas para comprobar el hecho: es muy posible que algunos catalanistas -tan catalanistas, que resultan muy malos catalanes- de los más empecinados en negar la realidad multilingüística -fundamentalmente esnobistas, oportunistas y pigmeos mentales-, no entiendan las mejores páginas del *Quijote* isleño. Habrá que ver cómo explican semejante incompreensión.

Pero... dejemos a los politicastro con sus miserias, ambiciones y miopías sociales. Frente a ellos, José María Casasayas se alza con humanidad majestuosa en una doble vertiente, a partir de un fundamento único: mallorquín y, por ello, español. Enamorado del *Quijote*, consagró envidiables energías -juveniles y de madurez- a la propagación de su calidad literaria y humana. Convencido de su perfección lingüística, defendió -y su «versión» lo prueba- que el mallorquín poseía esa riqueza, evidenciada, además, con la diversidad de giros y expresiones repartidos por las queridas Islas Baleares, y de los que el traductor ofrece incontables ejemplos.

Lejos de empobrecer a su tierra, el regalo esforzado de José María representa el enriquecimiento múltiple en lo local y nacional, como enseñan los pocos imperios de la historia, cuya pervivencia traspasa los siglos, o la sabia postura de pueblos con perspectiva de futuro -baste re-

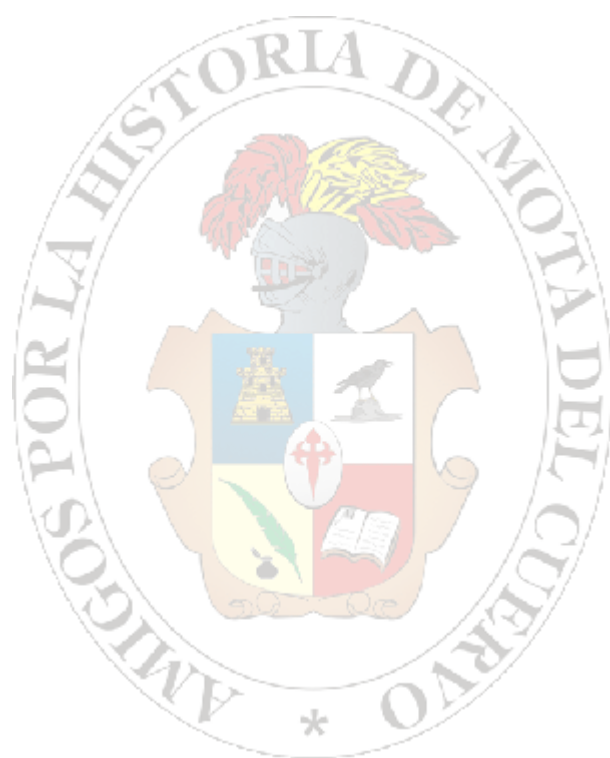


Momento de la Inauguración del Coloquio de Cervantistas

cordar el hecho de que Suiza dedica cantidades ingentes de dinero al mantenimiento y conservación de su «romanche», pero no a costa de renunciar a los vehículos que abren, a sus ciudadanos, la comunicación con sociedades de aquende y allende los mares-. Lo contrario, el empobrecimiento lingüístico e intelectual de la gente sencilla, es objetivo de políticos miserables arrastrados por intereses bastardos -preocupados por conocer y que conozcan sólo «los suyos» otros idiomas-. Con pretensiones de jibaros y aspiraciones de vuelos de mariposa junto a la vela encendida, están a años luz del buen gobernante, preocupado por el bien común; pretenden satisfacer sus ambiciones particulares, cumplir sus ansias de odio y revanchismo, y, sobre todo, impedir al pueblo llano tener la mente abierta al conocimiento y al plurilingüismo recomendado -y exigido- por nuestra sociedad actual.

A estos cantamañanas, chantajistas y traidores al amor de su pueblo, se les ve demasiado el plumero, sin importar las siglas ni banderas bajo las que se envuelvan, pues su único dios es su vientre y ambición; así lo han denunciado los intelectuales que les han «plantado cara» en nombre de la inteligencia y la más elemental lógica. Tales especímenes no se privan, si llega el caso, de citar a *Don Quijote*; ahora bien, cuando lo hacen, no saben lo que dicen. Más aún -y esto deprime y amarga, por cuanto implica de dictatorial y nazismo-, en su vida pública... tampoco dicen lo que saben... y, reiteramos, ni hacen lo que deben. ■

Juan Manuel Villanueva



SÁNCHEZ FERLOSIO RECIBIÓ EL PREMIO CERVANTES

El 23 de Abril, con motivo del Día del Libro y de Cervantes, el Rey don Juan Carlos entregó, en la universidad de Alcalá de Henares, a Rafael Sánchez Ferlosio el premio Cervantes, máximo galardón de las letras hispanas, con el que el escritor español (nacido en Roma en 1.927) fue distinguido en su edición de 2.004, en reconocimiento al conjunto de su obra. D. Juan Carlos definió al autor del libro famoso «El Jarama» como un «maestro de la palabra y alquimista del lenguaje», y destacó su «escritura llena de pureza y de perfección clásica».

Aunque hubo ausencia de escritores significativos, en el acto del Paraninfo de la Universidad del cardenal Cisneros, asistieron el presidente del Gobierno José Luis Rodríguez Zapatero, y casi todos los miembros de la Comisión Nacional del IV Centenario del Quijote, empezando por su presidente el catedrático José Manuel Blecua. Entre los invitados, estaban Cesar Antonio Molina, director del Instituto Cervantes; el director de la Real Academia Española, Víctor García de la Concha; el presidente de la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales, José García Velasco; y el presidente del Patrimonio Nacional, Alvaro Fernández Villaverde, y los directores de instituciones diversas.

La ministra de Cultura Carmen Calvo, dijo en su discurso que «Ferlosio consigue, con su literatura, rescatar la palabra



La reina saludó a su llegada a Sánchez Ferlosio, ante la mirada de Juan Carlos I

de la estulticia, de la corrupción, y del agotamiento, en que tan frecuentemente habita, o en el que abundantemente se la empareda.» «A Ferlosio lo describo como uno de los escritores más cervantinos que han dado en su historia las letras españolas, y lo destaco por su denuncia sistemática contra la crueldad de la guerra moderna, a la que ha calificado como la más terrible perversión instrumental de los humanos». En la foto, aparecen de derecha a izquierda, el rector de la Universidad de Alcalá, Virgilio Zapatero, los Reyes de España, y el propio Sánchez Ferlosio, recibiendo el premio. ■ J.P.M.

OPINIÓN

Por José Luis Mujeriego

REFLEXIONES EN PRIMAVERA

Ahora que ya ha llegado el buen tiempo (según para quien), voy a reflexionar en voz alta sobre temas cotidianos de nuestro Pueblo.

En primer lugar, hace varios números de nuestra revista abogaba por el orden (al menos, algo) en un tema del que ya advertí al Sr. Alcalde actual y a un concejal (que ya se ha liberado, a favor de su profesión), que cuando ocurriese un grave accidente de circulación, «perderían el culo» para poner orden. El accidente se produjo el pasado año (Enero), en la calle Don Sabino, esquina a la del Coso Baja (donde siempre hay un ramo de flores, de recuerdo).

Pues bien, el Ayuntamiento publicó un tríptico, con unas normas, ya recogidas en la Ley de Seguridad Vial, por lo cual sobraba y bastaba con hacer cumplir dicha Ley, por parte de la Policía Municipal (cosa que se hace tímidamente o simplemente NO SE HACE).

Siguiendo con el tema vial, pregunto ¿cómo no se ponen en la calle Mayor (una de las más transitadas por motos y coches) lo que se conoce como «hombres muertos» (es un resalte sobre el pavimento de unos 10/12 centímetros), aprovechando los pasos de cebra? De esta forma cualquier vehículo, estará obligado a reducir la velocidad.

Otro tema importante, son los ruidos nocturnos, sobre todo ahora que se abren de par en par las ventanas. Hace unos días a las 0:30 horas y hasta bien pasadas la 1:30 horas de la madrugada, un grupo de «culés» celebraban en la Plaza Mayor, con baño incluido en la fuente y a todo BOMBO (instru-



mento percutor) se lo «pasaban pipa», pero lo que vivimos en su entorno (que también pagamos impuestos), incluida la CASA RURAL, tenemos que soportar dicha molestia (prohibida, que yo sepa a partir de las 24 horas y hasta las 7 horas de la mañana). Me parece muy bien que celebren el triunfo de su equipo pero en un lugar adecuado.

Otro tema son las aceras que seguimos teniendo, en general, INSERVIBLES, para que las personas mayores puedan caminar con su bastón o muletas, así como las madres que llevan a sus hijos en cochecito, que se ven obligadas a ir por la calzada, con el peligro que ello conlleva.

En cuanto al equipamiento ¿se sabe cuándo la depuradora funcionará, para no seguir REGANDO CON AGUAS FECALES? Supongo que como nuestra primera autoridad municipal tiene que compartir sus horas entre Cuenca, Mota y su profesión, no me extraña que quizá no pueda por fin resolver el acabado de dicha instalación, que es URGENTE.

Para terminar me gustaría saber quien ha sido el «artista» que ha tenido la ocurrencia de coronar un edificio de piedra (LA TERCIA), con una chimenea de acero inoxidable, que es muy duradera, pero que «canta» más que Lola Flores en sus buenos tiempos. Debería ir forrada de piedra para que hiciera juego con el entorno donde se encuentra. ■



LOS SILENCIOS DEL CUARTO CENTENARIO

A las pocas líneas de comenzar esta reflexión, me di cuenta de lo impropio del título original; ya que contravenía cuanto yo quería expresar y difundir. Los Silencios Del Quijote no era el título adecuado para mi reflexión, y es que la obra cervantina y el personaje en sí, lejos de permanecer en silencio cada día tienen más eco, transmitiendo una sensación de mayor viveza y actualidad.

Y se han convertido en el principal motor de esta actualidad, por su esfuerzo, las numerosas Instituciones que no solo se han creado en torno al Cuarto Centenario, sino las que ya venían actuando con anterioridad, impulsando día a día la región mediante la difusión del más ingenioso de nuestros vecinos. Pero también por otros estamentos como el político, que se ha volcado en divulgar la universalidad de esta figura, aprovechando este Cuarto Centenario, y a fe que creo que en este sentido se está haciendo bien. Y lo creo por que lejos de aparentar un figurismo presente, se está usando a D. Quijote en particular y a la Obra en general como imagen de impulso de la región. La creación de entidades no sólo ya para el desarrollo de los actos conmemorativos, sino para que éstas perduren en el tiempo y sean motivo de desarrollo industrial, comercial, deportivo, etc., en definitiva de bienestar para la región, me parece la vía correcta a seguir. Y ello no sólo a través de la inversión en ese turismo de interior, gastronómico-cultural; de paz y descanso, antiestrés, en el que la región se está dando a conocer y potenciando sus atributos, sino también la celebración de charlas y coloquios, certámenes diversos de teatro, literarios, fotográficos, pictóricos etc., actos culturales, eventos deportivos y un largo etc.; pero todo siempre anual, de forma que lo importante sea crear tradición y ser consuetudinario.

Porque queridos amigos, por muy universal que sea la figura de D. Quijote, es **NUESTRA**, y la debemos de defender y promocionar **NOSOTROS**. Sí, claro que con ayudas de Instituciones, incluso supranacionales; pero sin olvidar sus raíces manchegas. Y manchegos somos todos: « En un lugar de la mancha de cuyo nombre no quiero acordarme... ». Ninguna población manchega posee en exclusiva el origen de su figura, se ignora, salvo el que era **MANCHEGO**. Es seguro que porque el escritor lo quiso así, sin que el por qué lo sepamos nunca. Y no olvidemos que tanto en nuestra región como en la obra están presentes D. Quijote y Sancho. Ese eterno enfrentamiento entre la cabeza en las nubes y los pies en la tierra. Y justamente pensando en todos los Sanchos y Quijotes que habitamos en estas tierras me pregunto ¿Cómo estamos viviendo los manchegos de a pie el Cuarto Centenario? Mi respuesta es contundente: los Silencios de Cuarto Centenario.

Hablo con la gente: amigos y clientes, hombres y mujeres de la región, con mayor o menor nivel cultural o adquisitivo; da



igual. En primer lugar la conversación resulta forzada en tanto hay que sacarla, porque es un tema que no fluye. Luego y ante la avalancha de actos conmemorativos y demás información mediática las opiniones son diversas y cortas, parece como si hubieran construido por encima de esta región un excaelectric tan alto que supiéramos que existe y que los coches circulan por él, y que nos es bueno y beneficioso por el desahogo de tráfico que comporta, pero del que desconocemos absolutamente todo, y esto no puede ser así. Los habitantes de esta región no podemos dejar pasar esta oportunidad que nos brinda el tiempo que nos ha tocado vivir para posicionarnos ante tal evento y tener la posibilidad de manifestar como queremos que sea la universalidad de la obra y su imagen en todo el mundo, como deseamos que se entienda la obra y la idiosincrasia de sus gentes. Y esa herencia se la dejaremos a las futuras generaciones, esas que vivirán el Quinto Centenario. Porque queridos amigos una cosa es la universalidad de la obra, quién soy yo para hablar de eso; y otra muy distinta el ingenio, la figura y el máximo exponente de lo manchego: D. Quijote y Sancho. Y para hablar de eso si me siento no solo capacitado, sino legitimado, a poder decidir como deseo que sea la imagen de mi región ante el mundo. Y lo hago porque como otros tantos muchos me siento identificado por la novela.

Y desde estas líneas hago un llamamiento general a las Instituciones públicas, privadas y políticas para que acerquen un poco más al pueblo manchego a estos actos conmemorativos y lo que es más importante a la difusión futura de la imagen del Quijote y de la Obra en sí. Lejos de ser una crítica, pretendo ser un mensaje de SOS, para que no se convierta en una conmemoración para el pueblo pero sin el pueblo. Y lo digo porque he oído más veces la frase « Estoy hasta el gorro de todo lo del Quijote... » que esta otra « Sé de qué va y estoy colaborando en..... ». Esto, que indudablemente no se puede permitir y me preocupa muy, mucho; está producido en parte por la dejadez propia de nuestra forma de ser y en parte por la excesiva institucionalización de la imagen y los actos conmemorativos. Pido que nos bajen un poco la altura del excaelectric y pido que nos subamos a él. Por ello reitero mi petición de acercamiento institucional de todos los ámbitos al pueblo, para que no sólo se participe en este año, sino que se logre concienciar de la importancia que estos actos pueden tener en la región y su desarrollo si no son fruto de un año por moda, y sí de una forma más de acometer y vivir el próspero futuro que estoy convencido nos aguarda. Porque nos lo merecemos, porque somos una región de recios luchadores y trabajadores donde los haya, una región de esas que sustenta con su esfuerzo estados y naciones. Demostremos nuestras dotes participando y defendiendo lo nuestro. ■

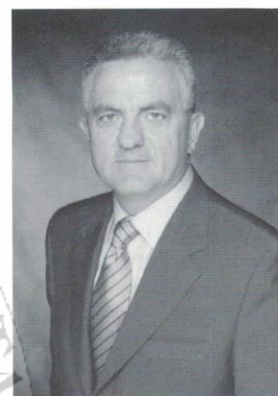
Un cordial saludo a todos. **Juanjo Ramírez**

III PREMIO NAPISA DE PINTURA AL AIRE LIBRE

Al igual que en los dos veranos de los pasado años 2003 y 2004 ya está todo preparado para que en este verano se celebre en nuestro pueblo otra gran Fiesta de la Pintura.

Se trata del **III Premio NAPISA de Pintura** que en su tercera edición y organizado por la Peña FIESTALEGRE y NAPISA traerá a nuestro pueblo una gran cantidad de pintores procedentes de los más diversos puntos de la geografía española.

Si tenemos en cuenta la trayectoria de este concurso es bastante probable que en este año aumente la cantidad de artistas participantes de forma significativa, dado el aumento del número de premios y su cuantía, 11.000 Euros en total.



Trayectoria:

	1er. Año 2003	2º Año 2004	3er. Año 2005
Nº de Premios	3	13	22
Importe de los Premios	1.800 €	6.400 €	11.000 €
Nº de Participantes	52	143	¿200?
Nº Cuadros seleccionados	49	40	40
Nº Cuadros vendidos, aparte de los premiados	11	16	¿ ?
Nº aproximado de visitantes a la Exposición	1.600	2.100	¿ 2.500 ?

Para este año están preparadas algunas novedades con respecto al año pasado de las que destacamos algunas importantes:

- El día del Concurso será el sábado 30 de Julio en el Parque 1º de Mayo.
- El tiempo de pintura será desde las 8 de la mañana a las 3 de la tarde, y la pintura estará expuesta en el Parque hasta aproximadamente las 21 horas del día 30.
- La exposición de los cuadros premiados y seleccionados permanecerá instalada en la Casa de la Cultura desde el día 31 de Julio hasta el día 7 de Agosto, ambos inclusive.

Las Bases del Certamen son:

1. Este certamen se celebrará el día **30 de Julio de 2005**. Podrán participar todos aquellos artistas que lo deseen, de cualquier nacionalidad, sin limite de edad y con una sola obra. Cada artista podrá sellar un solo cuadro en blanco o en color preparatorio.
2. El tema a realizar es «Mota del Cuervo y su entorno». Tanto la técnica como el formato serán libres, con medidas mínimas de 65x50 cm. El cuadro se pintará en el sitio elegido por el artista no aceptándose pintar de fotografías o similar, dando lugar a la descalificación en caso de no realizar el cuadro «in situ».
3. Los soportes se sellarán de **8 a 10 horas** en el local de la Peña Fiestalegre, Camino Real, 15 de Mota del Cuervo. Cada artista vendrá provisto del material necesario, caballete, etc. y al objeto de evitar efectos de contaminación llevará también el material adecuado para recoger los restos generados por la pintura y/o disolventes (no tirando éstos en alcorques, alcantarillas, etc.). Todos los participantes



serán obsequiados a la hora del sellado con una bolsa de merienda con bocadillo, botella de agua fresca y dos piezas de fruta. En ese momento se entregarán los tickets de comida.

4. La recogida de las obras, que se presentarán sin firma, se realizará en el Parque 1º de Mayo, exclusivamente, entre las **13,30 y las 15,00 horas**. Los participantes no podrán estar presentes en el recinto donde se expondrán las obras mientras el jurado esté deliberando los premios.
5. Las obras premiadas quedarán en propiedad de los respectivos patrocinadores excepto la de la Agrupación Cultural QUINARTE, haciendo el uso público que consideren oportuno para cada una de ellas. Los artistas premiados autorizan a la Organización a publicar sus nombres en los distintos medios de comunicación.
6. Las obras seleccionadas por el Jurado quedarán obligatoriamente expuestas junto con las premiadas en la Exposición de la Casa de la Cultura entre los días **31 de Julio y 7 de Agosto**, ambos inclusive, y podrán ser

adquiridas por el público visitante, para lo cual los artistas que lo deseen deberán comunicarlo a la entrega de las mismas así como su precio. La gestión de venta se realizará directamente entre el artista y el comprador, realizando la Organización solamente la gestión de contacto.

Las obras seleccionadas y no vendidas durante la Exposición, serán devueltas tras su finalización al domicilio fijado por el artista en su boletín de inscripción, de forma gratuita. La Organización envolverá cada cuadro en plástico de burbujas y se esmerará en todo lo que esté en su mano para evitar cualquier deterioro, extravío, etc..., de la obra pero en ningún momento asumirá responsabilidad alguna. Las obras no seleccionadas podrán ser retiradas por sus autores tras la lectura del fallo del Jurado, aunque la Organización mantendrá la exposición «in situ» durante unas dos horas después para facilitar la posible venta de los cuadros de aquellos artistas que lo deseen.

7. Se establecen los siguientes premios:

Primer Premio	1200 € + Trofeo + Exposición	NAPISA
Segundo Premio	1000 € + Trofeo	EXCMO. AYTO. DE MOTA DEL CUERVO
Tercer Premio	800 € + Trofeo	HIERROS Y TRANSFORMADOS, S.A.
Cuarto Premio	700 € + Trofeo	MOBILE PHONE COMUNICACIONES
Quinto Premio	600 € + Trofeo	MESON DE DON QUIJOTE
Sexto Premio	500 € + Trofeo	S.A.T. SANTA RITA
Séptimo Premio	400 € + Trofeo	SASTRERÍA CID
Primer Premio de ACUARELA	500 € + Placa de la A.E.D.A.	SEL. CÁRNICAS VIÑOLO, S.A.
Segundo Premio de ACUARELA	400 € + Trofeo	CASA DE LA LUNA
Premio a la mejor obra de Artista Castellano-Manchego	300 € + Cuadro + Exposición + Trofeo	AGRUPACIÓN CULTURAL QUINARTE
Premio a la mejor obra de Artista local	400 € + Trofeo	EXCMO. AYTO. DE MOTA DEL CUERVO
Primer Premio a la mejor obra de Artista menor de 16 años	250 € en material de Pintura + Trofeo	CAJA RURAL DE MOTA DEL CUERVO
Segundo Premio a la mejor obra de Artista menor de 16 años	150 € en material de Pintura + Trofeo	CAJA RURAL DE MOTA DEL CUERVO
Tercer Premio a la mejor obra de Artista menor de 16 años	100 € en material de Pintura + Trofeo	CAJA RURAL DE MOTA DEL CUERVO
Premio a la mejor obra relacionada con la cultura del vino o que potencie los valores tradicionales de la viticultura	600 € + tantos litros de vino como kg. pese el Artista	VINOS ZAGARRON
Premio Especial 50º Aniversario ASOCIACIÓN AMIGOS DE LOS MOLINOS a la mejor obra relacionada con los Molinos de Viento	600 € + Trofeo	ASOCIACIÓN AMIGOS DE LOS MOLINOS
Premio Especial Jurado Popular	500 € + Trofeo	INMOBILIARIA CANO
Premio Adquisición	400 €	ROJOLMED, S.L.
Premio Adquisición	400 €	BODEGAS MONTREAGA
Premio Adquisición	400 €	FERGA-PUL
Premio Adquisición	400 €	Doctor ANTONIO MARTÍNEZ LILLO
Premio Adquisición	400 €	INVERSIONES VINECA, S.L. (Madrid)

- Todas las obras premiadas y seleccionadas llevarán un diploma.
 - Ningún cuadro podrá recibir dos premios.
 - Todos los artistas premiados deberán firmar los cuadros en el momento de la entrega de premios, comprometiéndose a facilitar un currículum actualizado y posibles catálogos de exposiciones con destino a los patrocinadores si en ese momento no disponen de los mismos.
8. No habiendo suscrito póliza de seguros, no se responderá

de las pérdidas o daños que pudieran producirse.

9. A partir de las **15 horas** se celebrará una comida consistente en una estupenda Caldereta de Cordero Manchega acompañada con un excelente vino de la tierra.
10. **INSCRIPCIÓN:** Hay dos plazos de inscripción:
 - Hasta las **24 horas del día 26 de Julio**, enviando el Boletín de Inscripción junto con la justificación de haber ingresado la cantidad de **6 euros** en la Cuenta de **Caja Madrid nº 2038 - 2431 - 10 - 6000409059** por fax al número



91-506.14.69, por correo, o mediante el enlace www.premionapisadepintura.com. Si algún acompañante desea asistir a la comida deberá abonar de igual forma la cantidad de **6 euros** y hacerlo constar en el boletín de inscripción del artista.

- Desde el día 27 hasta las 10 horas del día 30 de julio, por los mismos medios expresados, o personalmente al iniciarse el certamen, abonando en este caso la cantidad de **10 euros** cada concursante, o acompañante que desee participar en la comida.

Los concursantes **menores de 16 años** no tendrán que pagar nada.

El importe recaudado se destinará a la comida.

11. Los acompañantes que lo deseen podrán participar en la visita turística guiada por miembros de la Asociación de Turismo Rural BESANA, que se va a realizar por los sitios de interés de nuestro pueblo a partir de las **10,00 horas**, con salida de la sede de la Peña Fiestalegre y que previsiblemente finalizará sobre las **14,00 horas** en el Parque 1º de Mayo.
12. El fallo del Jurado, que estará compuesto por personas del mundo de la Cultura, Bellas Artes y un patrocinador, será inapelable y podría dejar desierto algún premio si así lo es-



timara convenientemente. La entrega de premios y lectura de las obras seleccionadas tendrá lugar en el parque 1º de Mayo alrededor de las **19,00 horas**. El hecho de participar en este Certamen supone la aceptación de todas las disposiciones contenidas en estas bases y cualquier punto no previsto en ellas será resuelto por la Organización.

Para más información llamar a la Srta. Anabel, **Tel. 91-506.31.10** o móvil **680-19.53.71** o visitar la web del Concurso www.premionapisadepintura.com

NAPISA es una Empresa constructora especializada en naves industriales, oficinas y centros comerciales. Fundada en 1991 por el moteño Angel Moreno Olivares, miembro de nuestra Asociación desde hace ya muchos años, y actual Presidente y Consejero Delegado de la Compañía.

NAPISA que en la zona Centro es una empresa líder en su especialidad está en plena fase de expansión en toda la geografía nacional, contando ya con delegaciones en Levante, Andalucía, Castilla-León y Cataluña, y está a punto de abrir en Castilla-La Mancha, Aragón-Navarra y Galicia.

Durante estos 14 años de vida esta Empresa ha construido más de 1.000.000 de m² en naves, centros comerciales y oficinas para clientes tan prestigiosos como El Corte Inglés, Renault, Mercadona, Peugeot, Citroën, Ediciones SM, Decathlon, entre muchos otros.

NAPISA
CONSTRUYE

En estos momentos está ejecutando 24 obras con una plantilla de 82 trabajadores directos y más de 400 indirectos.

Desde su nacimiento ha tenido un crecimiento sostenido pasando de una plantilla de 8 trabajadores en el año 92 con una facturación de 1.800.000 Euros a este año 2005 en el que espera acabar con una plantilla de 90 trabajadores y una facturación aproximada de 32.000.000 Euros.

Dentro de la filosofía establecida por los fundadores de **NAPISA** se establece un firme compromiso de satisfacer las exigencias de la Sociedad, sus empleados y de sus accionistas, dentro de un escrupuloso respeto a la Calidad, la Seguridad y el Medio Ambiente, así como al compromiso social que toda empresa moderna con vocación de futuro ha de mantener.

Dentro de esta filosofía se creó, en el año 2003, el

PREMIO NAPISA DE PINTURA con el objetivo de fomentar la cultura en general y la pintura en particular, eligiendo nuestro pueblo por ser el del fundador y el de una parte significativa de directivos, empleados, colaboradores y subcontratas de **NAPISA**. ■

A.M.O.

Hotel y Restaurante *En Quintanar de la Orden, Toledo*
Castellano ★★

- Bodas
- Bautismos
- Comuniones
- Banquetes

INSTALACIONES PARA TODO TIPO DE EVENTOS

Nueva y lujosa carpa de 600 m²

Terraza y jardín para las celebraciones al aire libre

Ctra. Madrid-Alicante, km. 122

Telfs.: 925 18 00 50 - 925 18 00 54

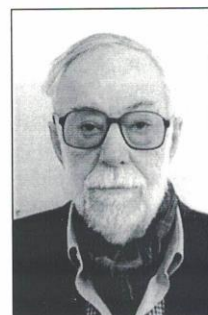
45800 QUINTANAR DE LA ORDEN

HUMOR

el Quijote

(Versión actualizada) POR JULIO PENEDO -

Capítulos XII, XIII y XIV: *En los que muere el primer hombre del tiempo y es sepultado a la intemperie.*



Llegó, a donde estaban Don Quijote, Sancho y los cabreros, un mozo procedente de la aldea cercana, a cotillearles los acontecimientos ocurridos en su ausencia.

- ¿A que no sabéis lo que ha ocurrido en la aldea?
- ¿Cómo lo vamos a saber? -respondió uno de ellos.
- Pues sentaros y os vais a enterar.

Y poniendo voz de presentador de Tele 5, les habló de esta manera:

- Esta mañana ha muerto Crisóstomo, el famoso pastor estudiante y se le echa la culpa a Marcela, de la que estaba enamorado y mandó en su testamento que lo enterrasen en el campo, como si fuese moro, al pie de una peña, que es el lugar donde dice que la vio por primera vez y mañana lo van a enterrar.

Don Quijote le rogó al mozo que le dijese qué muerto era ese y qué pastora era aquella, a lo cual Pedro, éste era el nombre del mozo gacetillero, le respondió lo que sabía:

El muerto era hijo del lugar, el cual había sido estudiante en Salamanca y vuelto al lugar lleno de sabiduría, comenzó a predecir las lluvias, las heladas, indicándoles a sus vecinos el momento propicio para sembrar tal cosa o tal otra.

Sabía predecir cuando iba a haber nubes y claros y marejadilla en el Estrecho, así como borrascas y nieves a más de 600 metros de altura y los puertos que se iban a cerrar e incluso si las diligencias deberían hacer uso de cadenas.

- O sea, que era todo un hombre del tiempo como debe ser -dijo Don Quijote.

- No se cómo se llama esa profesión, pero todo lo sabía y aún mucho más y un buen día, no pasados muchos meses de su regreso, se volvió hippy y se vistió de pastor y se tiró al monte, en donde conoció y se enamoró de la bella Marcela que, a su vez, era hija de otro ricachón del pueblo y por aburrimiento también se había vuelto hippy y se aficionó a internarse por los bosques, revolucionando al personal masculino, sin darles esperanzas a ninguno de los que se le acercaban, pues el cuerpo sólo le pedía disfrutar de los árboles, de los arroyos y de los hierbajos, tal era su naturaleza.

«No lejos de aquí hay un lugar lleno de hayas y no hay ninguna que en su lisa corteza no tenga grabado y escrito el nombre de Marcela: «Crisóstomo quiere a Marcela», «Ambrosio ama a Marcela», «Cristóbal está loco por Marcela»... y Marcela cada vez que pasaba por allí intentaba borrar tales inscripciones

arrojándoles bostas de vaca.

Al día siguiente, los cabreros acompañados de Don Quijote y Sancho, se dirigieron al lugar donde iba a ser enterrado Crisóstomo.

Por el camino se encontraron con otros que iban a lo mismo y uno que se llamaba Vivaldo le preguntó a Don Quijote que era la ocasión que le movía a andar armado de aquella manera por tierras tan pacíficas, a lo que contestó Don Quijote: -¿Es que no se ve a las claras que voy vestido de caballero andante?

Y como el otro no sabía lo que era un caballero andante, Don Quijote se extendió largamente en explicárselo, haciendo alusión a las hazañas del Rey Arturo, a los caballeros de la Tabla Redonda, a Tirante el Blanco y a Amadís de Gaula, entre otros.

- Paréceme señor -le dijo Vivaldo- que ha profesado una de las más peligrosas profesiones que hay en la tierra.

-Tan peligrosa es y tan necesaria como la de los futuros Geo y aún si me apura, como las de los mismísimos artificieros que se dedican a desactivar los explosivos.

Y andando, andando, llegaron al lugar del enterramiento, donde ya habían llegado con el cuerpo de Crisóstomo sobre unas andas cubiertas de flores.

Mientras cavaban la sepultura, todos los allí presentes, quedaron sorprendidos ante la presencia de Marcela, que no quería perderse también ella la movida.

-¿Vienes a jorobar o qué? Además, ¿quién te ha dado vela en este entierro? -le dijo uno de los pastores.

-Tranqui, tío -le contestó Marcela-. Vengo a dar a entender cuán fuera de razón van todos aquellos que de sus penas y de la muerte de Crisóstomo me culpan. A los que he enamorado con la vista he desengañado con las palabras. De momento, ninguno me ha hecho tilín, así que no tengo por que liarme con nadie. Por lo pronto me conformo con disfrutar de la hermosura de estas montañas y de este cielo manchego que es una bendición.

Y diciendo esto se dio el piro, internándose en el monte.

Don Quijote cerró los capítulos prohibiendo tajantemente que nadie se moviera de su sitio, ordenando que al acabar el acto tan fúnebre al que estaban asistiendo, cada uno se largase en sentido contrario al de Marcela, pues pretendía a toda costa que la fiesta terminase en paz. ■